PARKSIDE®

PDF ONLINE
parkside-diy.com

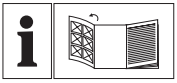
Smart Robot Lawnmower PAMRS 1000 A1 Smart

(PL)
Robot do koszenia trawy Smart
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

(DE) (AT) (CH)
Mähroboter Smart
Originalbetriebsanleitung

IAN 471880_2407

(PL)



(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

A
1
2
3
4
5
OK
1
2
3
4
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
6
7
8
9
STOP
20
21
22
23
24
25
B
21
24
C
24
15
15

PL

Spis treści

Wprowadzenie..... 5
- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem..... 5
- Zakres dostawy/akcesoria..... 5
- Zestawienie..... 6
- Opis działania.....6
- Dane techniczne.....6

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....7
- Znaczenie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa..... 8
- Piktogramy i symbole.....8
- Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi..... 9
- uwagi dotyczące bezpieczeństwa użytkowania kosiarek..... 12
- Ryzyko resztkowe..... 15

Instalacja..... 15
- Potrzebne narzędzia i środki pomocnicze.....15
- Mocowanie zasilacza..... 15
- Montaż stacji ładowania.....16
- Ustawianie stacji ładowania..... 16
- Rozłożyć kabel ograniczający..... 16
- Podłączanie kabla ograniczającego i stacji ładowania..... 18
- Mocowanie stacji ładowania..... 19

Przygotowanie..... 19
- Ustawianie wysokości koszenia..... 19
- Ładowanie.....19

Uruchomienie.....21
- Elementy obsługowe.....21
- Włączanie urządzenia.....22
- Zmiana numeru PIN..... 23
- Ustalanie harmonogramu.....23
- Kasowanie harmonogramu..... 24
- Ustawianie czasów pracy.....24
- Ustawianie strefy wtórnej..... 24
- Tryb spotowy / koszenie w stałym punkcie.....25
- Ustawianie czujnika deszczu..... 26

Aplikacja Parkside.....26
- Usuwanie urządzenia z aplikacji..... 27
- Postanowienia dotyczące ochrony danych osobowych..... 27

Ustawienie.....27
- Menu na wyświetlaczu..... 28
- Komunikaty o statusie na wyświetlaczu..... 28
- Ustawianie języka.....33
- Ustawianie daty i godziny..... 33
- Przywracanie ustawień fabrycznych.....33
- Odczyt protokołu roboczego i protokołu błędów..... 33
- Weryfikacja/realizacja aktualizacji oprogramowania sprzętowego.....34

Eksploatacja.....34
- Włączanie i wyłączanie.....34
- Wskazówki dotyczące wykonywania pracy.....35
- Ręczne przerywanie / rozpoczynanie cyklu pracy.....35
- Powrót do stacji ładowania.....37

Transport..... 37

Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie.....37
- Czyszczenie..... 37
- Konserwacja.....39
- Przechowywanie..... 39

Rozwiązywanie problemów..... 41

Utylizacja /ochrona środowiska.....44
- Instrukcja utylizacji akumulatorów.....44
- Wskazówka dotycząca utylizowania skoszonego materiału.....44

Serwis..... 45

Gwarancja..... 45
Serwis naprawczy..... 46
Service-Center..... 47
Importer.....47
Części zamienne i akcesoria..... 47
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności EU..... 48
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności EU..... 49
Widok rozłożony..... 99

Wprowadzenie

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego robotu koszącego (w dalszej części dokumentu określanego jako elektronarzędzie).
Zdecydowali się Państwo na zakup urządzenia wysokiej jakości. Urządzenie zostało poddane kontroli jakości w trakcie produkcji oraz kontroli końcowej. Dzięki temu gwarantujemy sprawność Państwa urządzenia.

Instrukcja obsługi jest integralną częścią urządzenia. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy zapoznać się z elementami obsługowymi i zasadami prawidłowego użytkowania urządzenia. Z urządzenia należy korzystać tylko zgodnie z opisem i w podanych zakresach użytkowania. Instrukcję obsługi należy dobrze przechowywać, a przekazując urządzenie innym osobom należy dołączyć całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do następujących celów:

- Koszenie przydomowych trawników i traw.

Używanie urządzenia w czasie deszczu lub w wilgotnym otoczeniu jest zabronione.
Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Młodzież powyżej 16 roku życia może używać urządzenie tylko pod nadzorem.
Każdy inny rodzaj zastosowania, który nie został wyraźnie dopuszczony w niniejszej instrukcji obsługi, może stanowić źródło poważnych niebezpieczeństw dla użytkownika oraz prowadzić do uszkodzeń urządzenia. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub szkody innych osób lub ich własności. Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do ciągłego użytku komercyjnego. Użytkowanie urządzenia do celów komercyjnych powoduje utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użyciem urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem lub jego nieprawidłową obsługą.
Urządzenie jest częścią serii **X 20 V TEAM** i może być zasilane za pomocą akumulatorów serii **X 20 V TEAM**. Akumulatory serii **X 20 V TEAM** można ładować tylko za pomocą ładowarek z serii **X 20 V TEAM**.

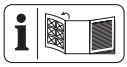
Zakres dostawy/akcesoria

Rozpakować urządzenie i sprawdzić zakres dostawy.
Materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z przepisami.

- Robot do koszenia trawy Smart
- Kabel ograniczający (200 m)
- 6x Śruby mocujące
- 350x Haki
- Klucz z gniazdem sześciokątnym

- Stacja ładowania (Jednostka ładowania/Podstawa)
- 4x Śruba
- Zaciskowa kostka
- 3x Nóż zapasowy, 3x Śruba zapasowa
- Zasilacz
- Akumulator
- Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Zestawienie



Ilustracje znajdują się na przedniej i tylnej rozkładanej stronie.

(rys. A)

1 Włącznik/wyłącznik (Przycisk Start)
2 Przycisk stacji ładowania
3 Przycisk powrotu
4 Przyciski ze strzałkami
5 Przycisk OK
6 Pokrywa
7 Pokrętło
8 Wyświetlacz
9 Przycisk STOP
10 Kabel ograniczający
11 Haki
12 Śruby mocujące
13 Klucz z gniazdem sześciokątnym
14 Zasilacz
15 Śruba (Jednostka ładowania)
16 Pałąk ochronny
17 Zaciskowa kostka
18 Śruba mocująca nóż
19 Nóż
20 Stacja ładowania
21 Jednostka ładowania
22 Zaciski ładowania
23 Wskaźnik (Zakres roboczy)
24 Podstawa
25 Wtyczka ładowarki

(rys. D)

26 Osłona (Przyłącze Wtyczka ładowarki)
27 Osłona (Stacja ładowania)
28 Przyłącze Wtyczka ładowarki

(rys. E)

29 Wpust

(rys. F)

30 LED

(rys. G)

31 Osłona (Akumulator)
32 Wnęka na akumulator
33 Akumulator
34 Element odblokowujący akumulator

(rys. I)

35 Uchwyt do przenoszenia

Opis działania

Urządzenie jest wyposażone w obudowę z tworzywa sztucznego z silnikiem elektrycznym. Narzędzie tnące obraca się równolegle do 8 stopniowej płaszczyzny koszenia.
Funkcje elementów obsługowych podano w poniższych opisach.

Dane techniczne

Robot do koszenia trawy Smart .....PAMRS 1000 A1
Napięcie silnika U .....20 V ⎓
Stopień ochrony IPX4
Prędkość obrotowa biegu jałowego n_1 ..... 3100 min^{-1}
Szerokość cięcia ..... 22 cm
Wysokość koszenia ..... 25-60 mm
Waga bez akumulatora .....≈ 8,8 kg
Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}) .....59,9 dB; K_{pA}=1,88 dB

Poziom mocy akustycznej (L_{WA})
– gwarantowany .....66 dB
– zmierzony .....63,8 dB; K_{WA}=1,88 dB

Stacja ładowania ST-101
Napięcie wejściowe ..... 22 V⎓, 2,5 A
Napięcie wyjściowe ..... 21 V⎓, 2,4 A
Stopień ochrony IPX4
Ciężar ..... 2,3 kg

Zasilacz SF-20
Napięcie wejściowe
.....220-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A
Napięcie wyjściowe .... 22,0 V⎓, 2,5 A
Zakres częstotliwości kabla ograniczającego ..... 100 Hz-148,5 kHz
Maksymalna moc nadawania kabla ograniczającego .....50 dBa/ 10 m
Zakres częstotliwości WIFI
..... 2400–2483,5 MHz
Maksymalna moc nadawania WLAN
.....19 dBm
Zakres częstotliwości Bluetooth-WIFI
..... 2400–2483,5 MHz
Maksymalna moc nadawania Bluetooth .....8 dBm
Stopień ochrony IP65
Temperatura zewnętrzna ta ..... 50 °C

Informacje dotyczące wartości dotyczących hałasu i drgań

⚠ **UWAGA!** Uszkodzenia słuchu! Stosować środki ochrony słuchu.

Podane łączne wartości drgań i wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie z unormowaną metodą pomiarów i mogą zostać wykorzystane do porównania tego elektronarzędzia z innym. Podane łączne wartości drgań i wartości emisji hałasu mogą zostać wykorzystane także do tymczasowej oceny narażenia.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Wartości emisji drgań i hałasu mogą różnić się w trakcie rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia od wartości podanej, w zależności od sposobu eksploatacji elektronarzędzia. Konieczne jest określenie środków bezpieczeństwa w celu ochrony operatora w oparciu o ocenę stopnia narażenia na wibracje w rzeczywistych warunkach użytkowania. Należy tutaj uwzględnić wszystkie fazy cyklu eksploatacji, na przykład czas, w którym elektronarzędzie jest wyłączone, oraz czas, w którym urządzenie jest wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia.

X 20 V TEAM

Urządzenie jest częścią serii **X 20 V TEAM** i może być zasilane za pomocą akumulatorów serii **X 20 V TEAM**. Akumulatory serii **X 20 V TEAM** można ładować tylko za pomocą ładowarek z serii **X 20 V TEAM**.

Zalecamy użytkowanie urządzenia wyłącznie z następującymi akumulatorami: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1

Zalecamy ładowanie akumulatorów za pomocą następujących ładowarek: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSLG 20 A1, PDSLG 20 B1

Dane techniczne akumulatora i ładowarki: Patrz osobna instrukcja obsługi.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale opisano podstawowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w ramach użytkowania urządzenia.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Szkody na osobach i szkody rzeczowe wynikające z niewłaściwego postępowania z akumulatorem. Należy przestrzegać uwag

dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek w zakresie ładowania i prawidłowego użytkowania podanych w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki serii **X 20 V TEAM**. Szczegółowy opis procesu ładowania i dalsze informacje można znaleźć w tej oddzielnej instrukcji obsługi.

Znaczenie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem są poważne obrażenia ciała lub zgon.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem mogą być poważne obrażenia ciała lub zgon.

⚠ **UWAGA!** W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem mogą być lekki lub średnie obrażenia ciała.
WSKAZÓWKA! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem może być szkoda materialna.

Piktogramy i symbole

Piktogramy na urządzeniu

OSTRZEŻENIE - przed rozpoczęciem pracy przeczytać instrukcję obsługi!

OSTRZEŻENIE - Przed rozpoczęciem prac na maszynie lub przed podniesieniem maszyny zdjąć blokadę!

OSTRZEŻENIE - W trakcie eksploatacji maszyny zachowywać odpowiednią odległość bezpieczeństwa!

OSTRZEŻENIE - Nie jeździć na maszynie!

UWAGA - Nie dotykać wirujących noży

UWAGA - Nie używać urządzenia poczas deszczu!

Uwaga! Dobieg zespołu tnącego

Odsunąć od kosiarki osoby i dzieci znajdujące się w pobliżu.

Nigdy nie spryskiwać urządzenia wodą!

Niebezpieczeństwo! Nie zbliżać dłoni i stóp

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA} w dB(A)

Promień koszenia

Klasa ochrony III

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Regulacja wysokości koszenia

Wyświetlacz

Symbole na stacji ładowania

Przeczytać instrukcję obsługi

Ładowarka (SF-20)

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Stacja ładowania Przyłącze

LED Stacja ładowania

Symbole na zasilaczu

Przeczytać instrukcję obsługi

Uwaga!

Klasa ochrony II (podwójna izolacja)

Zamknięty transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcia

Ładowarka (SF-20)

Zabezpieczenie urządzenia

Zasilacz impulsowy

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Symbole w instrukcji obsługi

Stosować rękawice ochronne

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. **Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.**

Pojęcie „elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego sieciowo (przewodowo) lub akumulatorowo (bezprzewodowo).

1. **BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY**

a) **Utrzymuj miejsce pracy w czystości oraz dobrze oświetlone.** Nieuporządkowane lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.

b) **Nie korzystaj z elektronarzędzi w środowisku zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.

c) **Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z daleka.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2. **BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE**

a) **Wtyki sieciowe elektronarzędzi muszą pasować do gniazda zasilania. Nigdy nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyków sieciowych. Korzystając z uziemionych elektronarzędzi nie wolno używać żadnych wtyczek adaptacyjnych.** Niezmodyfikowane wtyki sieciowe i pasujące gniazda zasilania zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) **Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.

c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda przedostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

d) **Nie wolno korzystać z kabla zasilającego niezgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie używaj kabla zasilającego do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymaj kabel zasilający z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części.** Uszkodzone lub zaplątane kable zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem.

e) **Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz należy stosować kabel zasilający przeznaczony do użytku na zewnątrz.** Użycie kabla zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f) **Jeżeli nie można uniknąć pracy elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy użyć zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. **BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE**

a) **Pracując z elektronarzędziem zachowaj czujność, patrz co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie korzystaj z elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków.** Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.

b) **Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze stosuj ochronę oczu.** Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochronniki słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach, ograniczają obrażenia ciała.

c) **Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia upewnij się, że wyłącznik jest w pozycji wyłączonej.** Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym włącznikiem sprzyja wypadkom.

d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń klucz nastawczy lub klucz maszynowy.** Klucz maszynowy lub klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

e) **Nie sięgaj zbyt daleko. Utrzymuj właściwą postawę i równowagę przez cały czas.** Umożliwia to

lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) **Ubieraj się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i ubrania z dala od ruchomych części.** Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

g) **Jeśli na wyposażeniu znajdują się urządzenia do podłączania instalacji odpylających i zbierających, należy dopilnować, aby były one podłączone i właściwie użytkowane.** Stosowanie systemu odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

h) **Nie pozwól, aby przyzwyczajenie wynikające z częstego używania narzędzi spowodowało u Ciebie nadmierną pewność siebie i zignorować zasady bezpieczeństwa narzędzi.** Nieostrożne działanie może w ciągu ułamka sekundy spowodować poważne obrażenia.

4. **OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI**

a) **Nie należy przeciążać elektronarzędzi. Zawsze używaj odpowiedniego elektronarzędzia do danego zastosowania.** Właściwe elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej, w tempie, do którego zostało zaprojektowane.

b) **Nie korzystaj z elektronarzędzia, jeśli nie ma możliwości włączenia i wyłączenia go przełącznikiem.** Każde elektronarzędzie, które nie może być sterowane za pomocą przełącznika jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia należy odłączyć wtyk sieciowy od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator, jeśli jest odłączany.** Takie prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d) **Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczać do obsługi elektronarzędzia przez osoby nieobeznane z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

e) **Konserwuj elektronarzędzia i akcesoria. Sprawdź elektronarzędzie pod kątem rozregulowania lub blokowania się ruchomych części, czy nie doszło do ich pęknięcia oraz czy nie występują inne okoliczności, które mogą wpływać na działanie elektronarzędzia. Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, zleć jego naprawę przed użyciem.** Wiele wypadków jest powodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.

f) **Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste.** Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na zakleszczenia i łatwiejsze do kontrolowania.

g) **Używaj elektronarzędzia, osprzętu, końcówek narzędzi itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, uwzględniając warunki pracy i wykonywaną pracę.** Używanie elektronarzędzia do czynności niezgodnych z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

h) **Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne suche, czyste i wolne od oleju i smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

5. **OBSŁUGA I KONSERWACJA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH**

a) **Ładuj wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta.** Ładowarka, która jest odpowiednia dla jednego typu akumulatora, może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym akumulatorem.

b) **Elektronarzędzi używaj wyłącznie z przeznaczonymi do tego celu akumulatorami.** Używanie jakichkolwiek innych akumulatorów może stwarzać niebezpieczeństwo obrażeń i pożaru.

c) **Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, mogą spowodować zwarcie zacisków urządzenia.** Zwarcie ze sobą biegunów akumulatora może spowodować poparzenia lub pożar.

d) **W trudnych warunkach z akumulatora może wydobywać się ciecz; należy unikać kontaktu z nią. W razie przypadkowego kontaktu, spłukać wodą. W przypadku kontaktu cieczy z oczami, należy dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską.** Ciecz wydostająca się z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

e) **Nie używaj akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się nieprzewidywalnie, co może spowodować pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.

f) **Nie narażaj akumulatora lub narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.** Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.

g) **Przestrzegaj wszystkich instrukcji ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur wskazanym w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach spoza podanego zakresu może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

6. **SERWIS**

a) **Elektronarzędzie powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych.** Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

b) **Nigdy nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinien być wykonywany wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

uwagi dotyczące bezpieczeństwa użytkowania kosiarek

- Dzieci lub osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, czuciową lub umysłową lub posiadające niedostateczne doświadczenie i wiedzę, lub osoby, które nie są zaznajomione z instrukcjami nie mogą

użytkować maszyny. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek użytkownika.

- **Nie używać kosiarki w czasie niesprzyjającej pogody, szczególnie w przypadku burzy.** Dzięki temu można zmniejszyć ryzyko rażenia piorunem.
- **Skontrolować dokładnie strefę roboczą pod kątem występowania dzikich zwierząt.** Pracująca kosiarka generuje ryzyko zranienia dzikich zwierząt.
- **Skontrolować dokładnie strefę roboczą i usunąć wszelkie kamienie, kije, druty, kości i inne ciała obce.** Odrzucane przedmiotu mogą być przyczyną obrażeń ciała.
- **Przed rozpoczęciem użytkowania kosiarki należy zawsze kontrolować, czy kosiarka i zespół koszący nie są zużyte lub uszkodzone.** Zużyte lub uszkodzone części zwiększają ryzyko obrażeń ciała.
- **Przed użyciem należy zawsze skontrolować przewód zasilający i ewentualne przedłużacze pod kątem śladów uszkodzeń lub oznak zużycia. Nie używać kosiarki, gdy kabel jest uszkodzony lub zużyty. Jeśli podczas pracy urządzenia dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilającego, wyłączyć kosiarkę i nie dotykać przewodu, zanim nie zostanie wyciągnięta wtyczka z gniazda.** Uszkodzony przewód zasilający lub przedłużacz może być przyczyną porażenia elektrycznego, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.
- **Regularnie kontrolować urządzenie do zbierania trawy pod kątem zużycia.** Zużyte lub uszkodzone urządzenie do zbierania trawy zwiększa ryzyko obrażeń ciała.
- **Osłony zabezpieczające należy pozostawiać na swoim miejscu. Osłony zabezpieczające muszą być sprawne i poprawnie zamocowane.** Luźne, uszkodzone lub niesprawne osłony zabezpieczające mogą być przyczyną obrażeń ciała.
- **Nie dopuszczać do tworzenia się osadów na wlocie powietrza chłodzącego.** Zablokowane wloty powietrza i osady mogą prowadzić do przegrzania lub generować zagrożenie pożarowe.
- **Podczas pracy z kosiarką należy zawsze nosić obuwie antypoślizgowe. Nigdy nie wykonywać prac boso lub w otwartych sandałach.** Dzięki temu można ograniczyć ryzyko urazów stóp w przypadku kontaktu z wirującym nożem kosiarki.
- **Podczas pracy z kosiarką należy zawsze nosić długie spodnie.** W przypadku gołej skóry zwiększa się prawdopodobieństwo urazów ciała w kontakcie z odrzucanymi przedmiotami.
- **Nie używać kosiarki na mokrej trawie. Podczas pracy należy chodzić. Nigdy nie biegać.** Dzięki temu można ograniczyć ryzyko poślizgnięcia się lub przewrócenia, w wyniku których mogą powstawać obrażenia ciała.
- **Nie używać kosiarki na zbyt stromych zboczach.** Dzięki temu można ograniczyć ryzyko utraty kontroli nad urządzeniem, poślizgnięcia się lub przewrócenia, w wyniku których mogą powstawać obrażenia ciała.
- **Podczas pracy na zboczach zwracać uwagę na stabilną postawę; prace wykonywać zawsze w poprzek zbocz, nigdy pod górę**

lub z góry. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku pracy. Dzięki temu można ograniczyć ryzyko utraty kontroli nad urządzeniem, poślizgnięcia się lub przewrócenia, w wyniku których mogą powstawać obrażenia ciała.

- **Zachować szczególną ostrożność podczas koszenia tyłem lub przyciągania kosiarki do siebie. Zawsze zwracać uwagę na otoczenie.** Dzięki temu można ograniczyć ryzyko potknięcia się podczas wykonywania prac.
- **Przewód zasilający trzymać z dala od noży kosiarki.** Uszkodzony przewód zasilający może być przyczyną porażenia elektrycznego, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.
- **W przypadku zaplątania lub uszkodzenia przewodu zasilającego wyłączyć kosiarkę i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.** Zaplątane lub uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie dotykać noży lub innych niebezpiecznych elementów, które są jeszcze w ruchu.** W ten sposób można ograniczyć ryzyko urazów generowanych przez ruchome elementy.
- **Przed rozpoczęciem usuwania zakleszczonego materiału lub przed rozpoczęciem czyszczenia kosiarki należy się upewnić, że wyłączone są wszystkie przełączniki, a wtyczka została wyciągnięta z gniazda.** Nieoczekiwane uruchomienie kosiarki może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Gdy trzeba przechylić urządzenie, podczas przenoszenia nad innymi powierzchniami niż trawa i podczas przenoszenia maszyny do i ze strefy koszenia należy zatrzymać **narzędzie tnące**.
- Nie przechylać maszyny, gdy włączony jest silnik, chyba że maszynę należy przechylać w celu uruchomienia. Nie przechylać maszyny w zakresie większym, niż jest to jest absolutnie potrzebne i podnosić tylko element odwrócony od osoby obsługującej.
- Zatrzymać maszynę, wyciągnąć akumulator / akumulatory i odczekać do całkowitego zatrzymania wszelkich ruchomych części.
  - W przypadku natrafienia na obcy obiekt należy skontrolować maszynę pod kątem uszkodzeń i naprawić ją przed ponownym uruchomieniem i kontynuowaniem pracy.
  - Gdy maszyna zacznie wykonywać nienaturalne wibracje należy natychmiast przeprowadzić kontrolę pod kątem uszkodzenia, wymienić lub naprawić uszkodzone części oraz skontrolować i dokręcić wszelkie luźne elementy.
- Przed rozpoczęciem przechowywania należy przeprowadzić czyszczenie i czynności serwisowe.
- Zużyte lub uszkodzone części należy ewentualnie wymieniać w całych zestawach, tak by zachować symetrię układu.
- W przypadku maszyn z kilkoma **narzędziami tnącymi należy pamiętać**, że jedno wirujące **narzędzie tnące** może wprawiać w ruch obrotowy inne **narzędzia tnące**.
- Podczas prac związanych z ustawianiem maszyny należy zachować ostrożność, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców między ruchomym

narzędziem tnącym a nieruchomymi elementami maszyny.
- Podczas serwisowania **narzędzia tnącego** należy mieć świadomość, że **narzędzie tnące** może się poruszać także po wyłączeniu.

Pozostałe uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- **Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez firmę PARKSIDE.** Nieodpowiednie akcesoria mogą spowodować porażenie prądem lub pożar.

Ryzyko resztkowe

Nawet przy prawidłowej obsłudze tego elektronarzędzia zawsze istnieje ryzyko resztkowe. Z uwagi na konstrukcję i wykonanie tego elektronarzędzia mogą wystąpić następujące niebezpieczeństwa:
- Uszkodzenia oczu w przypadku braku odpowiedniej ochrony oczu.
- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania odpowiednich ochronników słuchu.
- Szkody zdrowotne, spowodowane przez przenoszenie drgań na ręce, jeśli urządzenie jest użytkowane przez dłuższy czas lub jest nieprawidłowo prowadzone i konserwowane.
- Niebezpieczeństwo skaleczenia
- Obrażenia ciała generowane przez ruchome części lub gorące powierzchnie.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Zagrożenie generowane przez pole elektromagnetyczne podczas pracy urządzenia. Pole to może w określonych okolicznościach zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń ciała, przed przystąpieniem do obsługi urządzenia przez osoby z implantami medycznymi zalecamy konsultację się z lekarzem i producentem implantu medycznego.

Instalacja

Szczegółowy opis podano w osobnym podręczniku instalacji.

Wskazówki
- Przed instalacją należy sporządzić szkic swojego ogrodu.
- Wycisnąć liniał z kartonu

Potrzebne narzędzia i środki pomocnicze

(nie dostarczono)
- Wkrętak krzyżakowy
- Szczypce do ściągania izolacji
- Taśma miernicza
- Młotek

Mocowanie zasilacza

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Kontakt z przewodami elektrycznymi grozi porażeniem prądem elektrycznym i pożarem, kontakt z przewodem gazu może spowodować wybuch. Uszkodzenie instalacji wodnej może grozić szkodami materialnymi i porażeniem prądem elektrycznym. W trakcie wiercenia należy uważać, aby nie uszkodzić przewodów instalacji zasilających. Aby je zlokalizować, należy korzystać z odpowiednich detektorów lub posłużyć się planem instalacji.

Wskazówki
- Nie przechowywać zasilacza (14) bezpośrednio na podłożu.
- Zasilacz (14) należy mocować na wysokości niedostępnej dla dzieci (np. 160 cm).
- Łeb śruby może mieć średnicę 7 - 10 mm.

Potrzebne narzędzia i środki pomocnicze

(nie dostarczono)

- Ołówek
- Taśma miernicza
- 2x Wkręcanie
- 2x Kołek
- Wiertło

Sposób postępowania

1. Narysować dwa otwory za pomocą ołówka.
2. Wywiercić otwory przy użyciu właściwego wiertła.
3. Wcisnąć dwa kołki w otwory.
4. Zamontować zasilacz (14) za pomocą dwóch śrub na ścianie.

Montaż stacji ładowania

(rys. B/C)

Stacja ładowania (20) składa się z jednostki ładowania (21) i podstawy (24).

1. W pierwszej kolejności umieścić jednostkę ładującą (21) dwoma noskami w podstawie (24).
2. Docisnąć jednostkę ładowania (21) w dół, tak by została stabilnie zamocowana w podstawie.
3. Zamocować jednostkę ładowania (21) od dołu za pomocą czterech dołączonych śrub (15) w podstawie (24).

Ustawianie stacji ładowania

Przebieg linii rozkładania kabla ograniczającego: – –

- I<–>I 1,6 m Odległość minimalna
- I<–>I 2 m Minimalna odległość od ściany*
- I<–>I 2 m Odległość minimalna do kolejnego zakrętu
- I<–>I 1 m Odległość minimalna do kolejnego zakrętu

*Ściana domu generująca zakłócenia elektryczne (np. powierzchnie metalowe, rozdzielnie elektryczne, instalacje fotowoltaiczne)

Wskazówki

- Zaleca się zadaszenie stacji ładowania (20) w celu wykluczenia uszkodzeń wynikających z warunków atmosferycznych.
- Dla stacji ładowania (20) należy wybrać równą powierzchnię w pobliżu gniazda, pozostawiając przed stacją ładowania (20) 2 m, a z tyłu stacji ładowania (20) 1 m wolnej przestrzeni.
- Stację ładowania (20) zamocować dopiero wtedy, gdy rozłożony i podłączony jest kabel ograniczający (10). Postępować zgodnie z *Mocowanie stacji ładowania, s. 19*.
- Stacja ładowania (20) może być nachylona maks. 8 cm w tył i maks. 2 cm w przód.
- Usunąć nierówności pod stacją ładowania (20). Stacja ładowania (20) nie może się nigdy przegiąć.
- Zwracać uwagę na odpowiednią odległość od stawów, basenów i stopni.

Rozłożyć kabel ogranczający

Urządzenie jest w stanie za pomocą kabla ograniczającego (10) rozpoznać strefę roboczą wzgl. wyszukiwać powierzchnię trawnika przeznaczoną do koszenia oraz stację ładowania (20).

Kabel ograniczający rozkładać (10) wokół powierzchni trawnika, na której będzie pracowało urządzenie. Można to zrobić, wykorzystując niżej opisane metody:

- Wyznaczenie powierzchni trawnika. Mocowanie kabla ograniczającego (10) za pomocą haków (11) (nad ziemią).

- Haki (11) należy umieszczać maksymalnie 1 m od siebie. W przypadku nierówności stosować dodatkowe haki (11).
- Wkopanie kabla ograniczającego (10) w podłoże (głębokość maks. 5 cm).

Wskazówki

- Urządzenie przejeżdża kabel ograniczający (10) o ok. 20-30 cm, po czy zawraca i szuka nowej drogi. Kabel ograniczający (10) należy rozkładać w taki sposób, aby unikać jego uszkodzeń.
- Na początek zaleca się wygrodzenie kabla ograniczającego (10) hakami (11) na wypadek gdyby w późniejszym czasie zaszła konieczność wprowadzenia korekt.
- Urządzenie działa prawidłowo, gdy długość kabla ograniczającego nie przekracza 200 m. Nie używać dłuższego kabla ograniczającego (10).
- Powierzchnia trawnika musi stanowić jeden ograniczony wycinek terenu.
- Równoległe odcinki kabla ograniczającego (10) ułożone w odległości od siebie co najmniej 10 cm będą rozpoznawane przez urządzenie jako przeszkody i będą przez niego omijane.
- Równoległe odcinki kabla ograniczającego (10) ułożone w odległości od siebie większej niż 5 cm będą rozpoznawane przez robota koszącego jako przeszkody i będą przez niego omijane.
- Należy unikać rozkładania odcinków kabla pod kątem 90°. Zamiast tego należy takie odcinki dzielić na dwa ułożone pod kątem 45° odcinki (patrz rys a ≤ 20 cm).
- Urządzenie jest w stanie rozpoznawać stacjonarne i stałe przeszkody wyższe niż 10 cm w momencie kontaktu i je omijać (np. murki, sprzęt ogrodniczy itp.). Wrażliwe przeszkody (np. grządki kwiatów) znajdujące się w obrębie trawnika należy zabezpieczać, układając kabel ograniczający (10) w odległości co najmniej |<–>| 30 cm.
- Między wygrodzonymi przeszkodami należy zachować minimalną odległość |<–>| 1 m. Jeśli nie ma możliwości zachowania tej odległości, przeszkody należy odpowiednio wygradzać.
- Nigdy nie krzyżować kabla ograniczającego (10). Może to prowadzić do zakłóceń i awarii pracy kosiarki.

Drzewo

Urządzenie rozpoznaje drzewa jako normalne przeszkody. Niemniej jednak wystające korzenie mogą się przyczyniać do uszkodzeń dolnej strony urządzenia/noży (19). Zaleca się dodatkowe wygradzanie drzew przy użyciu kabla ograniczającego (10). Zachować minimalną odległość |<–>| 30 cm.

Kamień

- Usunąć z powierzchni trawnika małe kamienie (mniejsze niż 10 cm). Mogą one prowadzić do uszkodzenia urządzenia i noży (19).
- Kosiarka rozpoznaje kamienie (większe niż 10 cm) jako normalne przeszkody. Zaleca się dodatkowe wygradzanie kamieni przy użyciu kabla ograniczającego (10).

Wzniesienie/ Spadek

- Urządzenie jest w stanie podjeżdżać pod wzniesienia o maksymalnym nachyleniu 25° (47 %). W odległości 30 cm od kabla ograniczającego (10) wzniesienie powinno wynosić maks. 35 %. W odległości 40 cm od kabla ograniczające-

go (10) spadek powinien wynosić maks. 17 %.
- Upewnić się, że między kablem ograniczającym (10) a przeszkodą na wzniesieniu zachowano odstęp co najmniej 30 cm, a na terenie ze spadkiem - 40 cm.

Otwarta powierzchnia wodna
Otwarte powierzchnie wodne należy w miarę możliwości wygradzać za pomocą kabla ograniczającego (10), ew. powinny być one wykonane w taki sposób, aby urządzenie nie miało możliwości wjechania do wody. Takla sytuacja może doprowadzić do poważnych uszkodzeń wyposażenia elektrycznego.
- I<–>I 35 cm Odległość minimalna od niewielkich murków
- I<–>I 70 cm Odległość minimalna od wody
- I<–>I 30 cm do prysznica / kurka wodnego

Ścieżka/ Ulica
Jeśli ścieżki i przejazdy znajdują się na tym samym poziomie, co powierzchnia trawnika, wówczas urządzenie może przez nie bez problemu przejeżdżać. Jeśli między powierzchnią trawnika a ścieżką/przejazdem występują różnice poziomu, wówczas należy je wygrodzić, stosując odstęp bezpieczeństwa ok. 30 cm.
- I<–>I 35 cm Odległość minimalna od uskoków
- I<–>I 5 cm do dróg dla pieszych / krawędzi trawnika

Wąskie przejście
Wąskie przejścia na wygrodzonej powierzchni trawnika powinny mieć szerokość co najmniej 1,2 m i mieć długość maksymalną 8 m. Szerokość 1,2 m odnosi się do odległości kabla ograniczającego (10). Podczas koszenia urządzenie przejeżdża kabel ograniczający (10) w odległości 20 cm po obu stronach.

Podłączanie kabla ograniczającego i stacji ładowania

Wskazówki
- Podczas rozkładania pozostawić kabel ograniczający (10) o 0,5 - 1 m dłuższy niż potrzeba, tak by mieć zapas na wypadek korekt.
- Jeżeli kontrolka LED (30) na jednostce ładowania (21) świeci ciągle na zielono, oznacza to prawidłowe połączenie kabla ograniczającego (10) ze stacją ładowania (20).
- „Nadmiaru" kabla ograniczającego (10) nie należy układać w jednym miejscu. Może to prowadzić do zakłóceń i awarii pracy kosiarki.

Sposób postępowania (rys. A/D/E)
1. Zaizolować obydwa końce kabla ograniczającego (10) na długości ok. 10-15 mm przy pomocy praski do końcówek izolowanych.
2. Poprowadzić koniec kabla ograniczającego (20) dochodzący do stacji ładowania (10) od tyłu przez wpust (29) pod podstawą (24).
3. Zacisnąć koniec kabla ograniczającego (10) przebiegającego w przód w prawym wtyku kostki zaciskowej (17). Kabel ograniczający (10) otacza powierzchnię trawnika przeznaczonego do koszenia, a kostka zaciskowa (17) jest zwrócona pomarańczowymi zaciskami w górę.
4. Zacisnąć koniec kabla ograniczającego (10) przebiegającego w tył w lewym wtyku kostki zaciskowej (17).
5. Zdjąć osłonę (27).

6. Wetknąć kostkę zaciskową (17) w gniazda stykowe (+/-) na stacji ładowania (20).
7. Ponownie założyć pokrywę (27) na jednostce ładowania (21).
8. Zdjąć osłonę wtyczki ładowania (26) z jednostki ładowania (21).
9. Podłączyć wtyczkę ładowania (25) do zasilacza (14).
10. Podłączyć wtyczkę ładowania (25) do przyłącza (21) wkręcić ją do jednostki ładowania (28).
11. Podłączyć zasilacz (14) do źródła zasilania elektrycznego.
12. Sprawdzić kontrolkę LED (30) na stacji ładowania (20).

Mocowanie stacji ładowania

Wskazówka

Wskaźnik (23) strefy roboczej (20) stacji ładowania musi się znajdować w obrębie wyznaczonej powierzchni trawnika.

Sposób postępowania (rys. F)

1. Poluzować śruby mocujące (12) i klucz z gniazdem sześciokątnym (13) z ramy.
2. Pałąk ochronny (16) należy umiejscowić z boku podstawy (24) w obrębie wyznaczonej powierzchni trawnika.
3. Zamocować stację ładowania (24) za pomocą śrub mocujących (12) w podłożu. Śruby mocujące (12) należy przykręcać do podłoża przy użyciu załączonego klucza z gniazdem sześciokątnym (13).

Przygotowanie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia.

Wykonywać jedynie te prace, których nie boimy się wykonywać. W razie wątpliwości zwrócić się do specjalisty lub bezpośrednio do naszego serwisu.

Ustawianie wysokości koszenia

Pielęgnacja trawnika

Regularne koszenie pobudza trawę do rozwoju liści i równocześnie niszczy chwasty. Dlatego po każdym koszeniu trawnik staje się gęstszy, a jego powierzchnia nabiera równomiernej wytrzymałości. Pierwsze koszenie wykonuje się mniej więcej od kwietnia, gdy wysokość trawy wynosi 70 - 80 mm. W głównym okresie wegetacji trawnik należy kosić raz w tygodniu.

Wskazówki

- Podczas pierwszego koszenia w sezonie należy wybrać dużą wysokość cięcia.
- Gdy wysokość trawnika wynosi więcej niż 40 mm, należy wykonać koszenie wstępne przy użyciu kosiarki.

Sposób postępowania (rys. A)

Można ustawiać wysokość koszenia w zakresie między 25-60 mm .

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Ustawić pokrętło (7) na żądaną wysokość koszenia.
3. Ponownie zamknąć pokrywę (6).

Ładowanie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Szkody na osobach i szkody rzeczowe wynikające z niewłaściwego postępowania z akumulatorem. Należy przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek w zakresie ładowania i prawidłowego użytkowania podanych w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki serii **X 20 V TEAM**.

Szczegółowy opis procesu ładowania i dalsze informacje można znaleźć w tej oddzielnej instrukcji obsługi.⚠ **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo obrażeń ciała generowane przez wyciekający roztwór elektrolitu! Nie narażać akumulatora na ekstremalne warunki takie jak wysoka temperatura i uderzenia. W przypadku kontaktu z oczami lub skórą przemyć stosowne miejsca wodą bądź środkiem neutralizującym i skonsultować się z lekarzem.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko obrażeń ciała wywołane porażeniem prądem elektrycznym! Akumulatory ładować tylko w suchych pomieszczeniach. Przed podłączeniem akumulatora powierzchnia zewnętrzna akumulatora musi być czysta i sucha.

- Przed pierwszym użyciem naładować akumulator.
- Zawsze przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i ochrony środowiska.
- Znaczne skrócenie czasu pracy pomimo naładowania sygnalizuje, że akumulator jest zużyty i należy go wymienić. Używać tylko oryginalnego akumulatora, dostępnego w naszym dziale serwisowym.
- Uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej obsługi nie są objęte gwarancją.

Wkładanie i wyciąganie akumulatora

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Akumulator (33) należy umieszczać w urządzeniu dopiero wtedy, gdy jest ono całkowicie przygotowane do pracy.

Wskazówka

Niewłaściwy akumulator może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i akumulatora.

Wkładanie akumulatora (rys. G)

1. Obrócić urządzenie.
2. Otworzyć wnękę na akumulator (32), odkręcając 4 śruby znajdujące się na spodzie urządzenia.
3. Wsunąć akumulator (33) wzdłuż prowadnicy szynowej we wnękę na akumulator (32). Podczas tej czynności trzymać wciśnięty element odblokowujący akumulator (34).
4. Ponownie zamknąć wnękę na akumulator (32), przykręcając 4 śruby znajdujące się na spodzie urządzenia.

Wyciąganie akumulatora (rys. G)

1. Wcisnąć przycisk STOP (9), gdy urządzenie pracuje. Jeśli urządzenie jest wyłączone, należy przejść do kroku 3.
2. Wyłączyć urządzenie (patrz *Włączanie i wyłączanie, s. 34*).
3. Obrócić urządzenie.
4. Otworzyć wnękę na akumulator (32), odkręcając 4 śruby znajdujące się na spodzie urządzenia.
5. Wyciągnąć akumulator (33). Podczas tej czynności trzymać wciśnięty element odblokowujący akumulator (34).
6. Ponownie zamknąć wnękę na akumulator (32), przykręcając 4 śruby znajdujące się na spodzie urządzenia.

Naładować akumulator

W przypadku niskiego poziomu naładowania 30% lub mniej urządzenie powraca do stacji ładowania (patrz *Powrót do stacji ładowania, s. 37*).

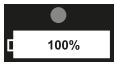
Po całkowitym naładowaniu akumulatora proces ładowania się zatrzymuje,

a urządzenie przechodzi w tryb czuwania.

Symbole na stacji ładowania (rys. F)

Kontrolka LED (30) miga w kolorze zielonym
Kabel ograniczający (10) uszkodzony lub niewłaściwie podłączony

Kontrolka LED (30) świeci w kolorze czerwonym
Akumulator ładuje się



Kontrolka LED (30) świeci w kolorze zielonym
Akumulator jest naładowany

Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora

W każdej chwili można skontrolować poziom naładowania urządzenia na wyświetlaczu (8).

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Poziom naładowania akumulatora można odczytać za pomocą ikony baterii znajdującej się u góry po prawej stronie.
4. Wcisnąć przycisk WŁ/WYŁ (1) i ponownie zamknąć pokrywę (6). Urządzenie ponownie podejmuje przerwaną wcześniej czynność. Istnieje również możliwość odczytania poziomu naładowania bez odblokowywania wyświetlacza (8), gdy wyświetlacz (8) jest zablokowany.

Uruchomienie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Akumulator należy umieszczać w urządzeniu dopiero wtedy, gdy jest ono całkowicie przygotowane do pracy.

Elementy obsługowe

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy się zapoznać z jego elementami obsługowymi.

Przycisk STOP

(rys. A)

- Urządzenie natychmiast się zatrzymuje
- Błędy wprowadzania są potwierdzane/Nowe wejście możliwe po naciśnięciu przyciskuprzycisku STOP (9)

Panel obsługowy
(rys. A)

Przycisk	Opis	Liczba	Funkcja
	Włącznik/wyłącznik (1)	-	Wyłącza / włącza urządzenie.
	Przycisk stacji ładowania (2)	1	Wcisnąć w trybie czuwania, aby robot powrócił do stacji ładowania (20)
	Przycisk powrotu (3)	-	Powrót do poprzedniego menu
			Kasowanie kolejnego zlecenia roboczego
	Przycisk ze strzałką (4)	2	Poruszanie wyboru/kursora na interfejsie menu w górę
			Zwiększanie cyfr podczas ustawiania parametrów
	Przycisk ze strzałką (4)	3	Przemieścić element wyboru/kursor na interfejsie menu w dół
			Zmniejszanie cyfr podczas ustawiania parametrów
	Przycisk OK (5)	4	Potwierdzić ustawienie
			Wejście w miejsce do wprowadzania numeru PIN po zakończeniu stanu błędu
			Wejście w kolejne menu
			Potwierdzenie umożliwiające przejście z menu głównego do kolejnego poziomu menu

Włączanie urządzenia

Wskazówki

- Właściwe ustawienie daty i godziny jest wymagane w celu właściwego funkcjonowania ustawień czasu pracy urządzenia.
- **Ustalanie numeru PIN** - Przed pierwszym uruchomieniem należy wymyślić odpowiedni numer PIN. Numer PIN zanotować w swojej dokumentacji. Numer PIN przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed osobami trzecimi!

Włączanie (rys. A)

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk START (1) przez ok. 3 sekundy do momentu włączenia się wyświetlacza (8).
2. Ustawić żądany język. Dokonać wyboru za pomocą przycisków ze strzałkami (4) i potwierdzić wybór za pomocą przycisku OK (5).
3. Ustawić datę i godzinę, wykorzystując przyciski ze strzałkami (4).

Potwierdzić przyciskiem OK (5). Poruszanie się między poszczególnymi pozycjami jest możliwe dzięki przyciskowi OK (5) (przejście w prawo).
4. Wprowadzić swój numer PIN.
5. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego. Urządzenie znajduje się teraz w trybie czuwania.

Zmiana numeru PIN

(rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Zmiana numeru PIN”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Wprowadzić stary numer PIN składający się z 4 znaków. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN można powrócić za pomocą przycisku powrotu (3) do miejsca wprowadzania numeru PIN.
9. Wprowadzić nowy numer PIN.
10. Potwierdzić nowy PIN, ponownie wprowadzając nowy numer PIN. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN można powrócić za pomocą przycisku powrotu (3) do miejsca wprowadzania numeru PIN i powtórzyć kroki 8 i 9.
11. Skuteczna zmiana zostanie zasygnalizowana komunikatem „Zmiana zakończona powodzeniem!” na wyświetlaczu (8). Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3).

Ustalanie harmonogramu

(rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Harmonogram”.
5. Wybrać dzień, który chcemy ustawić (pn, wt, śr, czw, pt, so lub wszystkie) za pomocą przycisków ze strzałkami (4).
6. Wcisnąć przycisk OK (9) w celu wprowadzenia ustawienia dni.
7. Ustawić czas rozpoczęcia i zakończenia za pomocą przycisków ze strzałkami (4). Na dany dzień można ustanowić dwa przedziały czasowe koszenia.
8. W celu potwierdzenia wcisnąć przycisk OK (9), system powróci na lewą stronę do dnia. Jeśli zamierzamy ustanowić tylko jeden przedział czasowy koszenia, należy wrócić do dnia w menu głównym za pomocą przycisku powrotu (3).
9. Aby wybrać przedział czasowy dla wszystkich dni tygodnia, należy powtórzyć kroki 5-8.
10. Wcisnąć przycisk OK (9) w celu potwierdzenia tego ustawienia.

Kasowanie harmonogramu

(rys. A)

1. Przenieść wybór za pomocą przycisków ze strzałkami (4) na „Wszystkie” (po lewej stronie u góry).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk powrotu (3) w celu usunięcia całego harmonogramu tygodnia.

Ustawianie czasów pracy

Fabrycznie ustawiony czas pracy wynosi 8 godzin. Urządzenie w tym czasie **nie** będzie przez cały czas pracować. W czasie pracy cykl powtarza się. Składa się z 2 faz: Czas koszenia i czas ładowania.

Rzeczywisty potrzebny czas koszenia zależy od rodzaju trawy, warunków wzrostu, wilgotności powietrza oraz równości strefy roboczej.

Czas koszenia (poziom naładowania akumulatora 100 %):

~ 70 minut z akumulatorem (4 Ah)

Zalecana powierzchnia robocza / Czas pracy na dzień

- 200 m^2 ~ 3,5 godz.
- 400 m^2 ~ 7 godz.
- 600 m^2 ~ 10 godz.
- 800 m^2 ~ 13,5 godz.
- 1000 m^2 ~ 16 godz.

Wskazówka

Przedłużenie czasu pracy w przypadku przerw spowodowanych deszczem można ustawiać bezpośrednio za pośrednictwem urządzenia (patrz *Ustawianie czujnika deszczu, s. 26*).

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami wybrać opcję (4) „Czasy pracy”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Wybrać żądany czas pracy za pomocą przycisków ze strzałkami (4). Czas pracy można ustalać w pełnych godzinach na danych dzień.
9. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
10. Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3).

Ustawianie strefy wtórnej

W przypadku ogrodów z wieloma zakątkami można zoptymalizować wydajność powierzchniową, ustanawiając wtórne punkty początkowe. W takim przypadku można wybrać kilka punktów początkowych na kablu ograniczającym. W ten sposób urządzenie będzie w stanie dostać się do trudno dostępnych obszarów ogrodu. Urządzenie będzie pokonywało wybrany dystans przy kablu ograniczającym i rozpoczynało w tym obszarze swój proces koszenia.

Można dowolnie wybierać 5 kolejnych punktów początkowych. W tym celu należy zmierzyć odległość między stacją ładowania a punktem początkowym zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara wzdłuż kabla ograniczającego. Za pomocą częstotliwości w procentach można określić, jak często urządzenie będzie rozpoczynać swoją pracę ze stacji ładowania lub z danych punktów początkowych. Pro-

cedura koszenia w tym trybie jest bardzo chaotyczna. Wtórne punkty początkowe są najeżdżane automatycznie w czasie pracy i zgodnie z harmonogramem.

Wskazówki

- Urządzenie pokonuje zaprogramowany przez użytkownika odcinek „Dystans (dst) m“ wzdłuż kabla ograniczającego (1 - 500 m), a następnie rozpoczyna koszenie.
- Podając częstotliwość w procentach w zakładce „procent (pzt)%” można określić, jak często urządzenie będzie rozpoczynać swoją pracę ze stacji ładowania lub z danych punktów początkowych. Suma danych „procentowych (pzt)%“ 5 obszarów wtórnych musi być mniejsza niż / równa 100%.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Strefy wtórne”.
5. Wcisnąć przycisk OK (5) w celu wybrania strefy wtórnej. Wybrać odległość początkową „Dystans (dst)m” i proporcję „Procent (pzt)%“ powierzchni przeznaczonej do koszenia za pomocą przycisków ze strzałkami (4) i wcisnąć przycisk OK (5) w celu potwierdzenia. Po dokonaniu wyboru następuje automatyczny powrót do widoku stref (obszarów) wtórnych.
6. Powtórzyć krok 5 w celu zakończenia ustawienia każdej ze stref wtórnych.
7. Wcisnąć przycisk OK (5), aby zatwierdzić wynik ustawienia.

Tryb spotowy / koszenie w stałym punkcie

Dzięki tej funkcji można kosić docelowo powierzchnie trawnika, które normalnie są zasłonięte przez meble do siedzenia, zabawki itp.

Wskazówki

- Urządzenie przeprowadza koszenie spiralnie w kierunku przeciwnym do kierunku wskazówek zegara i przechodzi po pokonaniu promienia koszenia 1 m lub po 3,5 minutach koszenia w tryb „Koszenie automatyczne”.
- W przypadku uderzenia w przeszkodę urządzenie się zatrzymuje. Wyświetlacz wskazuje, że maszyna została zatrzymana, a urządzenie przechodzi w tryb czuwania.
- Gdy urządzenie natrafi na kabel ograniczający, kontynuuje koszenie w przeciwnym kierunku w spiralny sposób.
- Gdy poziom naładowania akumulatora wynosi mniej niż 30%, na wyświetlaczu pojawia się po 2 sekundach komunikat „Niskie napięcie akumulatora”. Zanim będzie możliwe rozpoczęcie koszenia w stałym punkcie, należy naładować kosiarkę.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Ustawić urządzenie na powierzchnię docelową trawnika.
2. Otworzyć pokrywę (6).
3. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
4. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
5. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Tryb spoto-

wy". Na wyświetlaczu (8) pojawia się komunikat „W celu uruchomienia urządzenia zamknąć pokrywę".
6. Zamknąć pokrywę (6), urządzenie zaczyna koszenie w stałym punkcie.

Ustawianie czujnika deszczu

Gdy włączone są czujniki deszczowe, urządzenie powraca w trakcie deszczu do stacji ładowania. Czujnik deszczu jest w stanie fabrycznym zawsze aktywowany.

⚠ **UWAGA!** Ryzyko zwarcia. W czasie burzy nie wolno włączać urządzenia, a stację ładowania należy odłączyć od sieci zasilającej.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie".
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Tryb deszczowy".
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Aktywowanie/dezaktywowanie czujnika deszczu
   - **Dezaktywacja**
     Wybrać opcję „Dezaktywacja" i potwierdzić wybór za pomocą przycisku OK (5).
   - **Aktywacja**
     Wybrać opcję „Aktywacja" i potwierdzić wybór za pomocą przycisku (5). Wybrać czas w minutach, w którym kosiarka ma ponownie rozpocząć pracę po zakończeniu deszczu. Poza należy zdecydować, czy kosiarka ma nadrabiać przerwę w pracy wynikającą z deszczu. Za każdym razem należy potwierdzać wybór, wciskając przycisk OK (5).
9. Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3).

APLIKACJA PARKSIDE

Za pomocą aplikacji PARKSIDE można nadzorować urządzenie i sterować określonymi funkcjami. Funkcje mogą się zmieniać w zależności od aktualizacji aplikacji i oprogramowania firmowego. Urządzenie komunikuje się z aplikacją za pośrednictwem Bluetooth®.

Warunki

Aby wyszukać urządzenie w aplikacji PARKSIDE, muszą być spełnione następujące warunki:

- Na smartfonie musi być zainstalowana aplikacja PARKSIDE i aktywowany Bluetooth®.
- Wcześniej z urządzeniem nie łączył się jeszcze żaden inny smartfon. Jeśli tak, należy w pierwszej kolejności usunąć to połączenie. Z urządzeniem może być połączony tylko jeden smartfon.

Przygotowanie urządzenia

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.

4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Setting/ ustawienia”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Aktywuj Wi-Fi”.

Łączenie urządzenia z aplikacją PARKSIDE App

1. Aktywować Bluetooth® w swoim smartfonie.
2. Otworzyć aplikację PARKSIDE.
3. Twoje urządzenia.
   Urządzenie jest wyświetlane na liście.
   Na połączenie z urządzeniem jest 1 minuta.
   Wybrać urządzenie z listy.
   Jeśli urządzenie nie jest widoczne na liście, należy wyłączyć urządzenie i powtórzyć powyższe kroki.

Monitorowanie i sterowanie urządzeniem

1. Twoje urządzenia.
2. Wybrać urządzenie z listy.
   Pojawia się ekran poglądowy urządzenia.
3. Wybrać żądane ustawienie na ekranie poglądowym.
   W razie braku pewności należy wybrać pomoc.
   Pojawia się okno dialogowe z opisem dla danego ustawienia.

Usuwanie urządzenia z aplikacji

W momencie usunięcia urządzenia z aplikacji zostają również usunięte odpowiednie dane.

1. Twoje urządzenia.
2. Przeciągnąć kartę urządzenia z prawej strony na lewą stronę.

3. Potwierdzić pole dialogowe.

Postanowienia dotyczące ochrony danych osobowych

patrz Strona Więcej; Sekcja Kwestie prawne, Postanowienia dotyczące ochrony danych osobowych

Informacja na temat ochrony danych

Należy pamiętać, że za usuwanie danych na zużytych urządzeniach przeznaczonych do utylizacji odpowiada każdy użytkownik końcowy we własnym zakresie.

Ustawienie

Urządzenie posiada następujące możliwości ustawiania, które można przeprowadzać za pomocą panelu obsługowego, jeśli chcemy zmienić ustawienia fabryczne.

Menu na wyświetlaczu

Menu główne	2. Poziom menu	3. Poziom menu
Tryb spotowy		
Ustawienie	Język	
	Data & godzina	
	Tryb deszczowy	
	Czasy pracy	
	Aktywowanie WiFi	
	Zmiana kodu PIN	
	Informacja	Protokół błędu
		Protokół roboczy
		Informacja o urządzeniu
	Ustawienie fabryczne	
	Kontrola wersji	
Harmonogram		
Strefy wtórne		

Komunikaty o statusie na wyświetlaczu

Tekst na panelu obsługowym	Objaśnienie
Tryb czuwania	Urządzenie znajduje się w trybie czuwania Brak komunikatów o błędach
Wprowadzanie numeru PIN	Wezwanie do wprowadzenia numeru PIN
Ładowanie	Urządzenie przeprowadza ładowanie
Automatyczne koszenie	Urządzenie przeprowadza koszenie automatycznie
Koszenie	Urządzenie przeprowadza koszenie
Tryb spotowy	Urządzenie przeprowadza koszenie na ustalonej powierzchni
Stały punkt, koszenie zakończone	Zakończono koszenie w „trybie spotowym”
Powrót	Urządzenie w drodze powrotnej do stacji ładowania (20)
Proces przerwany	Urządzenie w trybie pauzy, zainicjowanej poprzez: Wcisnąć przycisk STOP (9) Wciśnięcie przycisku „Pauza“ w aplikacji
Awaryjne wyłączenie	Wciśnięto przycisk STOP (9)

Tekst na panelu obsługowym	Objaśnienie
Ładowanie do pracy	Urządzenie przeprowadza ładowanie
Aktualizacja	Przeprowadzić/jest przeprowadzana aktualizacja oprogramowania sprzętowego
W tej chwili pada deszcz, Powrót	Urządzenie zostało zdezaktywowane
Ładowanie do pracy przerwane	Ładowanie zostało przerwane (np. ręcznie lub przez awarię zasilania)
Praca przerwana, proszę spróbować ponownie	Automatyczne koszenie zostało przerwane (np. wciśnięto przycisk STOP (9), otwarto pokrywę (6)
Kontynuować pracę?	Wcisnąć przycisk OK (5) w celu kontynuowania pracy lub wcisnąć przycisk powrotu (3)
Niewłaściwe ustawienie czasu	Korekta czasów
Ładowanie do pracy przerwane	Ładowanie zostało przerwane, Skontrolować przyczynę na miejscu
W celu uruchomienia urządzenia zamknąć pokrywę	Zamknąć pokrywę (6)
Aktualne prace zostały zatrzymane	Proces roboczy został przerwany, Skontrolować przyczynę na miejscu
Niskie napięcie akumulatora	Na początku pracy poziom naładowania akumulatora (33) nie spełnia wymagań minimalnych: 70 % dla koszenia automatycznego 30 % dla koszenia wg stałego punktu (tryb spotowy) Ustawić urządzenie w stacji ładowania (20) wzgl. odczekać do zakończenia procesu ładowania wzgl. urządzenie samoczynnie powróci do stacji ładowani (20)
Niskie napięcie akumulatora, Naładować w celu uruchomienia	
Niskie napięcie akumulatora, Powrót do stacji ładowania	
Nieoczekiwany błąd ładowania	Skontrolować przyczynę na miejscu, w razie potrzeby sprawdzić styk między urządzeniem i stacją ładowania (20). Ponownie uruchomić proces ładowania, w tym celu ponownie uruchomić urządzenie i ustawić je jeszcze raz w stacji ładowania (20)
Za niski prąd ładowania	Sprawdzić dopływ prądu

Tekst na panelu obsługowym	Objaśnienie
Brak sygnału przewodu ograniczającego	Skontrolować i w razie potrzeby skorygować prawidłową instalację kabla ograniczającego (10), Umieścić urządzenie w obrębie ograniczenia i uruchomić ją ponownie Skontrolować wyświetlacz LED (30) na stacji ładowania (20) 1. Kontrolka LED miga w kolorze zielonym: Kabel ograniczający (10) uszkodzony lub niewłaściwie podłączony 2. Kontrolka LED świeci się światłem ciągłym w kolorze zielonym: Kabel ograniczający (10) podłączony prawidłowo Sprawdzić, czy przewód +/- podłączono prawidłowo do stacji ładowania (20)
Brak sygnału, najpierw skonfigurować przewód ograniczający	
Utracony sygnał pętli	
Kosiarka zablokowana! Czas oczekiwania…	Odczekać do zakończenia bieżącego procesu
Niewłaściwy PIN, proszę spróbować ponownie.	Ponownie wprowadzić numer PIN Porada: W momencie połączenia z aplikacją PARKSIDE, można w niej wprowadzić swój numer PIN.
Umieścić urządzenie w obrębie ograniczenia i spróbować ponownie	Umieścić urządzenie w obrębie ograniczenia i uruchomić ją ponownie
Kosiarka poza	
Proszę ponownie uruchomić urządzenie w celu rozpoczęcia aktualizacji oprogramowania sprzętowego	Ponowne uruchamianie urządzenia
Praca przerwana, proszę spróbować ponownie	
Aktywowany czujnik deszczu	Czujnik deszczu jest aktywowany
Kosiarka w stacji	Urządzenie w stacji ładowania (20)
Kosiarka nie jest w stacji	Urządzenie nie jest ustawione w stacji ładowania (20), ew. ustawić urządzenie w stacji ładowania (20)
W celu uruchomienia urządzenia nacisnąć przycisk Start	Wcisnąć przycisk WŁ / WYŁ(1)
Czas trwania co najmniej 30 minut	Zapowiedź potrzebnego czasu
Szukanie sygnału pętli...	Urządzenie szuka sygnału

Tekst na panelu obsługowym	Objaśnienie
Kopiowanie pliku, proszę czekać	Odczekać do zakończenia procesu kopiowania
Proszę wyłączyć	Wyłączenie urządzenia
Aktualizacja zakończona niepowodzeniem	W razie potrzeby ponownie przeprowadzić proces aktualizacji
Błąd	Patrz *Odczyt protokołu roboczego i protokołu błędów, s. 33*
Silnik kosiarki zablokowany	Patrz *Usunąć blokadę, s. 39*, Skontaktować się z producentem (patrz *Service-Center, s. 47*)
Blokada lewego silnika	
Proszę wymienić akumulator	Wymiana akumulatora
Akumulator nietypowy	
Akumulator uszkodzony	
Nietypowa temperatura akumulatora	Temperatura akumulatora poza typowym zakresem. Proces ładowania przerwano. Po osiągnięciu normalnego zakresu temperatury proces ładowania będzie normalnie kontynuowany. W razie potrzeby ponownie uruchomić urządzenie.
Zbyt niska temperatura akumulatora (rozładowanie)	Przerwać proces ładowania
Zbyt wysokie napięcie akumulatora	Zbyt wysokie napięcie akumulatora
Bateria Wysoka temperatura	Temperatura akumulatora jest wysoka
Wysoki prąd ładowania	Przerwać proces ładowania, Skontrolować prąd wejściowy Skontrolować / wymienić zasilacz (14) i jednostkę ładowania (21)
Wysokie napięcie ładowania	Przerwać proces ładowania, Sprawdzić napięcie wejściowe Skontrolować / wymienić zasilacz (14) i jednostkę ładowania (21)
Wysoka temperatura	Przerwać proces ładowania
Kosiarka uniesiona	Urządzenie zostało podniesione
Kosiarka obrócona	Ustawić urządzenie i uruchomić je ponownie
Kosiarka ugrzęzła	Uwolnić urządzenie i uruchomić je ponownie
Kosiarka przechylona	Ustawić urządzenie i uruchomić je ponownie

Tekst na panelu obsługowym	Objaśnienie
Zbyt wysoka temperatura silnika	Wyłączyć urządzenie i odczekać do jego wystudzenia
Błąd sprzętu (0-5)	1. Ponowne uruchamianie urządzenia 2. Jeśli komunikat nadal się wyświetla, Skontaktować się z producentem (patrz *Service-Center, s. 47*)
Wymiana adaptera (Dotyczy styków ładowania na stacji ładowania i na urządzeniu)	1. Skontrolować styki ładowania na stacji ładowania (20) i na urządzeniu pod kątem zanieczyszczeń i w razie potrzeby je oczyścić. 2. Skontrolować styki ładowania na stacji ładowania (20) i na urządzeniu pod kątem uszkodzeń (np. zakrzywień), tak by styki nie mogły do siebie prawidłowo przywierać. W celu uzyskania części zamiennych należy usunąć uszkodzenia lub skontaktować się z producentem (patrz *Service-Center, s. 47*) 3. Skontrolować stację ładowania (21) pod katem stabilnego zamontowania i prostego ustawienia/ ustawienia pod kątem 90° Winkel względem stacji ładowania (20). 4. Jeśli komunikat nadal się wyświetla, Skontaktować się z producentem (patrz *Service-Center, s. 47*)
Błąd silnika	Skontaktować się z producentem (patrz *Service-Center, s. 47*)
Czujnik EM nie jest podłączony	
Awaria czujnika Halla	
Nietypowe ładowanie	
Rozładowanie nietypowe	
Błąd podczas rozładowywania akumulatora	
Inercyjne urządzenie pomiarowe (IMU), błąd	
Błąd silnika	
Silnik wyłączony	
Silnik, błąd czujnika Halla	
Silnik, prąd przetężeniowy	
Silnik zablokowany	
Postój silnika, prawa strona	
Awaria czujnika deszczu	
Awaria czujnika pętli	

Ustawianie języka

(rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami(4) wybrać opcję „Settings” (ustawienie).
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Language” (język).
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać żądany język.
9. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
10. Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3).

Ustawianie daty i godziny

Właściwe ustawienie daty i godziny jest wymagane w celu właściwego funkcjonowania ustawień czasu pracy urządzenia.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami(4) wybrać opcję „Settings” (ustawienie).
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami wybrać opcję (4) „Data i godzina”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Zmienić datę i godzinę, wykorzystując przyciski ze strzałkami (4). Poruszanie się między poszczególnymi pozycjami jest możliwe dzięki przyciskowi OK (5) (przejście w prawo).

Przywracanie ustawień fabrycznych

Zresetowanie urządzenia do ustawienia fabrycznego nie powoduje usunięcia danych osobistych, które zostały zapisane podczas połączenia z aplikacją PARKSIDE. Usuwanie danych patrz *Usuwanie urządzenia z aplikacji, s. 27*.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami wybrać opcję (4) „Ustawienie fabryczne”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3). Urządzenie wyłącza się i powraca do ustawienia fabrycznego.

Odczyt protokołu roboczego i protokołu błędów

(rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).

2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie".
5. Za pomocą przycisków ze strzałkami wybrać opcję (4) „Informacja".
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Protokół błędów" wzgl. „Protokół roboczy". W tym miejscu można odczytać protokół błędów i protokół roboczy.
7. Za pomocą przycisku (3) powrotu można powrócić do menu głównego.

Weryfikacja/realizacja aktualizacji oprogramowania sprzętowego

(rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie".
5. Za pomocą przycisków ze strzałkami wybrać opcję (4) „Kontrola wersji".
   Przeprowadzana jest weryfikacja, czy dostępne jest bardziej aktualne oprogramowanie sprzętowe. Jeśli tak, następuje jego pobranie i automatyczna instalacja.
6. Za pomocą przycisku (3) powrotu można powrócić do menu głównego.

Eksploatacja

Włączanie i wyłączanie

Włączanie (rys. A)

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk START (1) przez ok. 3 sekundy do momentu włączenia się wyświetlacza (8).
2. Wprowadzić numer PIN składający się z 4 znaków. Przyporządkowanie przycisków do liczb podano w rozdziale „Ustawienie".
   W przypadku podania nieprawidłowego numeru PIN: Odczekać mniej więcej 3 sekundy lub wcisnąć przycisk OK (5) w celu umożliwienia ponownego wprowadzenia numeru PIN. W przypadku trzykrotnego wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN następuje blokada ekranu na 15 sekund. Dla każdej kolejnego próby z nieprawidłowym numerem PIN czas blokady zostaje podwojony.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
   Kosiarka znajduje się teraz w trybie standby.

Wyłączanie (rys. A)

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk START (1) przez ok. 3 sekundy.
   Urządzenie zatrzymuje się, gdy:
   - zostanie wciśnięty przycisk STOP (9);
   - zostanie uniesiona pokrywa (6);
   - utraci sygnał kabla ograniczającego i nie znajdzie go ponownie w ciągu 5 minut;
   - podczas koszenia przekroczy kabel ograniczający;
   - ugrzęźnie między przeszkodami i będzie potrzebować więcej niż 10 sekund na znalezienie wyjścia;
   - jest podniesiony.

Wskazówki dotyczące wykonywania pracy

⚠ **UWAGA!** Ryzyko zwarcia. W czasie burzy nie wolno włączać urządzenia, a stację ładowania należy odłączyć od sieci zasilającej.

- Należy przestrzegać zasad ochrony przed hałasem i miejscowych przepisów prawa.
- Zaleca się, aby urządzenie nie pracowało podczas deszczu.
- Trawnik może osiągać maksymalnie 40 mm wysokości. Gdy trawnik jest wyższy, może dochodzić do problemów podczas eksploatacji.
- System koszenia reaguje chaotycznie. Dlatego należy urządzenie użytkować regularnie, aby uzyskać równomierną powierzchnię trawnika.
- Przed każdym uruchomieniem kontrolować, czy na trawniku (w strefie roboczej) nie znajdują się dzikie zwierzęta, kamienie lub inne przeszkody. Natychmiast je usuwać.
- Urządzenia nie trzeba uruchamiać, gdy znajduje się ono w stacji ładowania. Urządzenie uruchamia się automatycznie według harmonogramu.
- Gdy urządzenie ma się uruchomić, stacja ładowania musi być podłączona do prądu. Jeśli tak nie będzie, wskaźnik statusu LED sygnalizuje błąd.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu (patrz *Czyszczenie, s. 37*).

Wskazówki dotyczące uruchamiania poza harmonogramem

- Jeśli urządzenie zostanie włączone poza harmonogramem, będzie pracowało według ustalonego czasu.
- Uruchomienie stacji ładowania wymaga poziomu naładowania akumulatora powyżej 70%. W przeciwnym razie urządzenie przełącza się automatycznie w tryb ładowania do momentu uzyskania pojemności przekraczającej 90%, a następnie automatycznie opuszcza stację ładowania.
- Uruchamianie poza stacją ładowania i w obrębie kabla ograniczającego wymaga poziomu naładowania akumulatora na poziomie wyższym niż 30%. Jeśli poziom naładowania akumulatora będzie mniejszy niż /równy 30%, urządzenie automatycznie powróci do stacji ładowania.

Wskazówki dotyczące uruchamiania według harmonogramu

- Uruchomienie stacji ładowania wymaga poziomu naładowania akumulatora 100%. W przeciwnym razie urządzenie przełącza się w tryb ładowania do momentu uzyskania poziomu naładowania 100%.
- Uruchamianie poza stacją ładowania i w obrębie kabla ograniczającego wymaga poziomu naładowania akumulatora na poziomie wyższym niż 30%. Jeśli poziom naładowania akumulatora będzie mniejszy niż /równy 30%, urządzenie automatycznie powróci do stacji ładowania.

Ręczne przerywanie / rozpoczynanie cyklu pracy

Przerywanie pracy (rys. A)

1. Aby zatrzymać urządzenie podczas pracy, należy wcisnąć przycisk STOP (9).
2. Urządzenie jest jeszcze włączone, ale nóż (19) zatrzymał się. Wyłączyć urządzenie (patrz *Włączanie i wyłączanie, s. 34*) lub pozwolić mu samoczynnie przełączyć się w tryb czuwania.

Ponowne rozpoczynanie pracy (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Potwierdzić przyciskiem OK (5).
3. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
4. Wcisnąć włącznik / wyłącznik (1).
5. Ponownie zamknąć pokrywę (6). Urządzenie wznowi ustawiony cykl lub przerwaną wcześniej czynność.

Koszenie

Występują dwa różne tryby:

- Koszenie ręczne
- Harmonogram Koszenie

Wskazówki

- W obu trybach urządzenie po co siódmym aktywowanym dniu automatycznie najeżdża na kabel ograniczający i kosi tą strefę.
- Robot koszący dostosowuje swoją szybkość koszenia do właściwości trawy (wysokość, grubość), tak by zapewnić dobry efekt koszenia.
- Jeśli w tym trybie zostanie wciśnięty przycisk STOP (9), na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Awaryjne wyłączenie", a następnie komunikat „Kontynuować pracę?". Potwierdzić przyciskiem OK (5) w celu ponownego uruchomienia koszenia lub zakończyć koszenie, wciskając przycisk powrotu (3). Koszenie wg harmonogramu będzie kontynuowane po dojściu do kolejnego zaprogramowanego czasu rozpoczęcia pracy i jeśli będą występować warunki do rozpoczęcia pracy lub jeśli operator rozpocznie koszenie ręczne.
- Jeśli pojawi się usterka, można ją usunąć i zatwierdzić. Następnie można zamknąć pokrywę (6), a urządzenie uruchomi się automatycznie w ciągu 30 sekund.

Koszenie ręczne

Urządzenie jest uruchamiane poza harmonogramem.

Wskazówki

- Jeśli w tym trybie zostanie wciśnięty przycisk STOP (9), na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Awaryjne wyłączenie", a następnie komunikat „Kontynuować pracę?". Potwierdzić przyciskiem OK (5) w celu ponownego uruchomienia koszenia lub zakończyć koszenie ręczne, wciskając przycisk powrotu (3).

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5).
4. Wcisnąć na 1 sekundę przycisk WŁ/WYŁ (1) wcelu uruchomienia **koszenia ręcznego**.

Harmonogram Koszenie

Wskazówki

- W celu uruchomienia urządzenie musi się znajdować w trybie czuwania (patrz *Włączanie i wyłączanie, s. 34*).
- Urządzenie uruchamia się automatycznie z trybu czuwania o zaplanowanej godzinie, która została zaprogramowana w harmonogramie (patrz *Ustawianie czasów pracy, s. 24*", jeśli będą spełnione warunki uruchomienia. Nie wciskać dodatkowo przycisku WŁ/WYŁ (1), w przeciwnym razie urządzenie będzie pracowało w trybie ręcznym, a nie według harmonogramu.
- Jeśli w tym trybie zostanie wciśnięty przycisk STOP (9), na wyświetla-

czu pojawi się komunikat „Awaryjne wyłączenie”, a następnie komunikat „Kontynuować pracę?”. Potwierdzić przyciskiem OK (5) w celu ponownego uruchomienia koszenia lub zakończyć koszenie, wciskając przycisk powrotu (3). Koszenie będzie kontynuowane po dojściu do kolejnego zaprogramowanego czasu rozpoczęcia pracy i jeśli będą występować warunki do rozpoczęcia pracy lub jeśli operator rozpocznie koszenie ręczne.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Zamknąć pokrywę (6).

Powrót do stacji ładowania

Urządzenie powraca w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara wzdłuż kabla ograniczającego do stacji.

Warunki

Urządzenie powraca automatycznie do stacji ładowania, gdy będzie spełniony co najmniej jeden z następujących warunków:

- Poziom naładowania akumulatora wynosi 30% lub mniej.
- Osiągnięto ustalony czas pracy na dany dzień.
- Czas pracy przekracza północ (o północy urządzenie przerywa pracę).
- Zaczyna padać deszcz (pielęgnacja trawnika w zależności od warunków atmosferycznych).

W ten sposób można również wysłać urządzenie ręcznie do stacji ładowania.

Sposób postępowania (rys. A)

Urządzenie znajduje się w trybie czuwania.

1. Przytrzymać wciśnięty przycisk stacji ładowania (2) przez 3 sekundy.
   Na wyświetlaczu (8) pojawia się komunikat „Zamknąć pokrywę w celu uruchomienia urządzenia”.
2. Zamknąć pokrywę (6). Następnie urządzenie przejeżdża do stacji ładowania (20).

Transport

Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć z niego akumulator. Należy się upewnić, że wszystkie ruchome elementy całkowicie się zatrzymały

Sposób postępowania (rys. I)

1. Wyłączyć urządzenie (patrz *Włączanie i wyłączanie, s. 34*).
2. Urządzenie przenosić, trzymając je za uchwyt do przenoszenia (35) z nożami (19) skierowanymi w przeciwnym kierunku od ciała. Górna strona urządzenia jest skierowana do ciała.

Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Porażenie elektryczne! Podczas prac konserwacyjnych i czyszczenia należy się zabezpieczać. Wyłączyć urządzenie.

Wykonanie prac naprawczych i konserwacyjnych, które nie zostały opisane w tej instrukcji, należy powierzać naszym specjalistom z działu serwisowego. Stosować tylko oryginalne części zamienne.

W trakcie kontaktu z nożem nosić rękawice.

Czyszczenie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Porażenie elektryczne! Nigdy nie spryskiwać urządzenia wodą.

Wskazówka
Ryzyko uszkodzenia. Substancje chemiczne mogą oddziaływać agresywnie na elementy wykonane z tworzywa sztucznego. Nie stosować środków czyszczących wzgl. rozpuszczalników.

Czyszczenie urządzanie po zakończeniu pracy
- Nie używać twardych ani ostro zakończonych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.
- Powierzchnię urządzenia czyścić miękką szczotką, pędzlem lub ściereczką.

Czyszczenie stacji ładowania

(rys. A)
1. Wyciągnąć urządzenie ze stacji ładowania (20).
2. Odłączyć zasilacz (14) od źródła zasilania elektrycznego.
3. Zdemontować wtyczkę ładowania (25) z jednostki ładowania (21).
4. Zdemontować wtyczkę ładowania (10) z kablem ograniczającym (17) z jednostki ładowania (21).
5. Zdemontować jednostkę ładowania (21).
6. Zdemontować śruby mocujące (12). W tym celu użyć dołączonego klucza z gniazdem sześciokątnym (13).
7. Stację ładowania (21) czyścić ostrożnie za pomocą miękkiej ściereczki. W przypadku intensywnego zabrudzenia można wykorzystać szczotkę lub delikatnie nawilżoną ściereczkę. **Wypuścić przyłącza jednostki ładowania (21).**
8. Stację ładowania (20) czyścić ostrożnie za pomocą miękkiej ściereczki. W przypadku intensywnego zabrudzenia można wykorzystać szczotkę lub delikatnie nawilżoną ściereczkę.
9. Przed rozpoczęciem pracy całkowicie wysuszyć podstawę (24) i jednostkę ładowania (21)..
10. Zamontować jednostkę ładowania (21) na podstawie (24) (patrz *Montaż stacji ładowania, s. 16*).
11. Zamocować podstawę (24) (patrz *Mocowanie stacji ładowania, s. 19*).
12. Ponownie podłączyć kabel ograniczający z jednostką ładowania (21) (patrz *Podłączanie kabla ograniczającego i stacji ładowania, s. 18*).
13. Ponownie podłączyć wtyczkę ładowania (25) do jednostki ładowania (21) (patrz *Podłączanie kabla ograniczającego i stacji ładowania, s. 18*).
14. Podłączyć zasilacz (14) do źródła zasilania elektrycznego.
15. Wyczyścić urządzenie (patrz *Czyszczenie urządzenia, s. 38*).
16. Ponownie ustawić lub odesłać urządzenie do stacji ładowania (20) (patrz *Powrót do stacji ładowania, s. 37*).

Czyszczenie urządzenia

(rys. A/G)
1. Wyciągnąć urządzenie ze stacji ładowania (20).
2. Wyłączyć urządzenie (patrz *Włączanie i wyłączanie, s. 34*).
3. Wyciągnąć akumulator (33) z urządzenia (patrz *Wkładanie i wyciąganie akumulatora, s. 20*).
4. Urządzenie czyścić ostrożnie za pomocą miękkiej ściereczki. W przypadku intensywnego zabrudzenia można wykorzystać szczotkę lub delikatnie nawilżoną ściereczkę.

5. Przed rozpoczęciem pracy całkowicie wysuszyć urządzenie.
6. Umieścić akumulator (33) w urządzeniu (patrz *Wkładanie i wyciąganie akumulatora, s. 20*).
7. Ponownie ustawić lub odesłać urządzenie do stacji ładowania (20) (patrz *Powrót do stacji ładowania, s. 37*).

Konserwacja

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych zdjąć blokadę

Stosować rękawice ochronne

- Przed każdym użyciem należy skontrolować urządzenie pod kątem widocznych usterek, takich jak luźne, zużyte lub uszkodzone części.
- Sprawdzić pokrywy i elementy ochronne pod kątem uszkodzeń oraz prawidłowego zamocowania. W razie potrzeby należy je wymieniać.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasze urządzenia, jeżeli powstały one w wyniku niewłaściwej naprawy lub zastosowania nieoryginalnych części bądź użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

Wymiana noża

Wskazówki

- Jeżeli nóż jest tępy, można go naostrzyć w specjalistycznym warsztacie. Jeżeli nóż jest uszkodzony lub niewyważony, należy go wymienić.
- Urządzenie jest wyposażone w odwracane noże. Jeżeli noże są tępe z jednej strony, można je obracać.
- Gdy noże są uszkodzone lub wykazują oznaki niewyważenia, wówczas należy je wymienić (*Części zamienne i akcesoria, s. 47*).

Potrzebne narzędzia

- Klucz do śrub (SW10)

Obracanie noża (rys. H)

1. Obrócić urządzenie.
2. Poluzować śruby mocujące nóż (18) znajdujące się na dole urządzenia.
3. Odwrócić nóż (19) na drugą stronę.
4. Ponownie zamocować noże (19) przy użyciu śrub do mocowania noży (18).

Wymiana noża (rys. H)

1. Obrócić urządzenie.
2. Poluzować śruby mocujące nóż (18) znajdujące się na dole urządzenia.
3. Zdjąć stare noże (19).
4. Ponownie zamocować nowe noże (19) przy użyciu śrub do mocowania noży (18).

Usunąć blokadę

(rys. H)

1. Obrócić urządzenie.
2. Otworzyć wnękę na akumulator (32) i wyciągnąć akumulator (33) (patrz *Wkładanie i wyciąganie akumulatora, s. 20*).
3. Poluzować blokadę.
4. Ponownie umieścić akumulator (32) w urządzeniu i zamknąć pokrywę (32) (patrz *Wkładanie i wyciąganie akumulatora, s. 20*).

Przechowywanie

Urządzenie należy przez cały czas przechowywać w warunkach:

- czystych
- suchych

- zabezpieczonych przed zapyleniem
- poza zasięgiem dzieci

Wskazówki

- **Nie** osłaniać urządzenia workiem nylonowym, gdyż może to prowadzić do powstawania wilgoci i pleśni.
- Przed rozpoczęciem przechowywania urządzenie należy oczyścić (patrz *Czyszczenie, s. 37*).

Przerwa zimowa

- Akumulator przechowywać tylko w stanie częściowo naładowanym. W okresie dłuższego przechowywania poziom naładowania akumulatora powinien wynosić 40-60%.
- W okresie dłuższego przechowywania należy co 3 miesiące kontrolować stan naładowania akumulatora i w razie potrzeby doładować.
- Temperatura przechowywania akumulatora wynosi od 0°C do 45°C. Podczas przechowywania należy unikać ekstremalnie niskich lub wysokich temperatur. Wówczas akumulator traci swoją moc.
  Przed dłuższym okresem przechowywania (np. przed zimą) wyjmij akumulator z urządzenia.
- Odłączyć stację ładowania od kabla ograniczającego.
- Styki kabla ograniczającego należy zaizolować taśmą klejącą.
- Jeśli urządzenie jest ponownie uruchamiane po dłuższym okresie przechowywania, wówczas należy przeczyścić styki akumulatora oraz zaciski stacji ładowania przy użyciu mosiężnej szczotki. Dzięki temu można będzie uniknąć problemów w trakcie ładowania.

Rozwiązywanie problemów

Poniższa tabeli stanowi pomoc w ramach usuwania błędów:

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia problemu
Urządzenie nie uruchamia się	Brak akumulatora (33) w urządzeniu	Wkładanie akumulatora (patrz *Wkładanie i wyciąganie akumulatora, s. 20*)
	Akumulator (33) rozładowany	Naładować akumulator (patrz oddzielna instrukcja obsługi dla akumulatora i ładowarki)
	Uszkodzony silnik	Należy się zwrócić do Centrum Serwisowego.
	Niewłaściwie podłączony lub uszkodzony kabel ograniczający (10)	Skontrolować wyświetlacz LED (30) na stacji ładowania (20) 1. Kontrolka LED (30) miga w kolorze zielonym: Kabel ograniczający (10) uszkodzony lub niewłaściwie podłączony 2. Kontrolka LED (30) świeci się światłem ciągłym w kolorze zielonym: Kabel ograniczający (10) podłączony prawidłowo Sprawdzić, czy przewód +/- podłączono prawidłowo do stacji ładowania (20)
	Urządzenie nie jest ustawione w stacji ładowania (20) lub w obrębie kabla ograniczającego (10)	Ustawić urządzenie w obrębie stacji ładowania (20) lub kabla ograniczającego (10)
	Za wysoka trawa	1. Przed pierwszym uruchomieniem należy skrócić trawę do wysokości 40 mm. 2. Ustawić większą wysokość koszenia
Silnik przestaje działać	Blokada przez ciała obce	Usunąć ciała obce

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia problemu
Efekty pracy są niezadowalające lub silnik pracuje ciężko	Wysokość koszenia za niska	Ustawić większą wysokość koszenia
	Tępy nóż (19)	Zlecić ostrzenie noża lub wymienić nóż (19)
	Obszar noża zapchany	Oczyścić urządzenie
	Nóż (19) zamontowany nieprawidłowo	Zamontować nóż (19) w prawidłowy sposób
Nóż (19) nie obraca się	Nóż (19) zablokowany przez trawę	Usunąć trawę
	Poluzowana śruba noża (18)	Dokręć śrubę noża (18)
Nienaturalne odgłosy, stukotanie lub drgania	Poluzowana śruba noża (18)	Dokręć śrubę noża (18)
	Uszkodzony nóż (19)	Wymiana noża (19)

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia problemu
Urządzenie wyjeżdża ze strefy ograniczenia	Błąd ułożenia: Narożniki pod kątem 90° mogą powodować utratę sygnału	Na narożnikach układać z zaokrągleniem lub pod kątem 45°
	Niewłaściwie podłączony lub uszkodzony kabel ograniczający (10)	Skontrolować wyświetlacz LED (30) na stacji ładowania (20) 1. Kontrolka LED (30) miga w kolorze zielonym: Kabel ograniczający (10) uszkodzony lub niewłaściwie podłączony 2. Kontrolka LED (30) świeci się światłem ciągłym w kolorze zielonym: Kabel ograniczający (10) podłączony prawidłowo Sprawdzić, czy przewód +/- podłączono prawidłowo do stacji ładowania (20)
	Wzniesienie/spadek w strefie kabla ograniczającego (10) jest zbyt strome.	Urządzenie jest w stanie podjeżdżać pod wzniesienia o maksymalnym nachyleniu 25° (47 %). W odległości 30 cm od kabla ograniczającego (10) wzniesienie powinno wynosić maks. 35 %. W odległości 40 cm od kabla ograniczającego (10) spadek powinien wynosić maks. 17 %.
	Stacja ładowania (20) nie jest zainstalowana zgodnie z danymi, co może być przyczyną zakłóceń sygnału.	W strefie wjazdu do stacji ładowania (20) kabel ograniczający (10) należy rozłożyć na długości 200 cm, a za stacją ładowania (20) na długości co najmniej 100 cm. Zasilacza (14) i kabla ograniczającego (10) nie wolno generalnie układać w pętle i przechowywać w pobliżu stacji ładowania (20).

Utylizacja /ochrona środowiska

Wyjmij akumulator z urządzenia i przekaż urządzenie, akumulator, akcesoria oraz opakowanie do punktu recyklingu opadów.

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu nie wolno wyrzucać jako niesortowanych odpadów komunalnych.

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

Konsumenci są prawnie zobowiązani po zakończeniu okresu żywotności urządzeń elektrycznych i elektronicznych do ich przekazywania do ponownego przetworzenia zgodnie z zasadami ochrony środowiska. Dzięki temu można zapewnić wykorzystanie urządzeń zgodnie z zasadami ochrony środowiska i ochrony zasobów. W zależności od adaptacji na gruncie prawa krajowego mogą być do wyboru następujące możliwości:

- zwrot w miejscu zakupu,
- zwrot w oficjalnym punkcie zbiórki,
- odesłanie do producenta/podmiotu wprowadzającego produkt na rynek.

Przepisy te nie obejmują akcesoriów i środków pomocniczych dołączonych do starych urządzeń, które nie zawierających elementów elektrycznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Instrukcja utylizacji akumulatorów

Nie wyrzucaj akumulatora do śmieci domowych, ognia (ryzyko wybuchu) lub wody. Uszkodzone akumulatory mogą szkodzić środowisku naturalnemu i zdrowiu ludzi, jeśli wydostaną się z nich trujące opary lub ciecze.

Akumulatory utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Uszkodzone lub zużyte akumulatory należy przekazywać do recyklingu. Akumulatory należy oddać w punkcie zbiórki zużytych baterii, skąd zostaną przekazane do ponownego przetworzenia w sposób przyjazny dla środowiska. O szczegóły należy pytać w lokalnym zakładzie gospodarki odpadami lub w naszym Centrum Serwisowym. Akumulatory należy utylizować w stanie rozładowanym. Zalecamy zakrycie biegunów kawałkiem taśmy klejącej w celu ochrony przed ewentualnym zwarciem. Nie otwierać akumulatora.

Wskazówka dotycząca utylizowania skoszonego materiału

Ściętej trawy nie wrzucaj do kontenera na śmieci, lecz złóż ją do kompostowania lub rozprowadź jako warstwę ściółki pod krzakami i drzewami.

Serwis

Gwarancja

Szanowni Klienci,

Na niniejszy produkt udzielamy 3 letniej gwarancji od daty zakupu. W przypadku usterek produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa wobec sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez naszą przedstawioną poniżej gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy dobrze przechować oryginalny paragon. Dokument ten będzie potrzebny jako dowód zakupu. Jeśli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, dokonamy - według własnego uznania - bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu. Realizacja świadczenia gwarancyjnego wymaga przekazania w terminie trzech lat wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragon) oraz pisemnego, krótkiego opisu rodzaju wady i daty jej wystąpienia.

Jeśli nasza gwarancja pokrywa dany defekt, otrzymają Państwo naprawiony lub wymieniony produkt. Naprawa lub wymiana produktu nie rozpoczyna nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia ustawowe z tytułu wad

Rękojmia nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych lub naprawionych. Wszelkie uszkodzenia lub wady występujące ewentualnie już w chwili zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Produkt został wyprodukowany starannie zgodnie z surowymi wymogami jakościowymi i przed dostarczeniem został rzetelnie skontrolowany.

Świadczenia gwarancyjne dotyczą wad materiałowych i produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu podlegających normalnemu zużyciu, które należy traktować jako części zużywające się (np. Nóż) lub uszkodzeń części delikatnych .

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie używany lub nie był konserwowany. W celu prawidłowego użytkowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowań i czynności, które są odradzane lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi.

Produkt jest przeznaczony jedynie do użytku prywatnego, a nie do użytku profesjonalnego. Gwarancja wygasa w przypadku niezgodnego z przeznaczeniem i niewłaściwego użytkowania, użycia siły oraz ingerencji, które nie zostały wykonane przez nasz autoryzowany serwis.

Realizacja świadczenia gwarancyjnego

Aby zapewnić szybkie opracowanie Państwa przypadku, należy postępować zgodnie z zamieszczonymi poniżej wskazówkami:

- Na wypadek wszelkich zapytań prosimy o zachowanie paragonu i numeru artykułu (IAN 471880_2407) jako dowodu zakupu.
- Numer artykułu znaleźć można na tabliczce znamionowej produktu. Może on być również wygrawero-

wany na produkcie lub znajdować się na stronie tytułowej instrukcji (po lewej stronie na dole) lub na naklejce z tyłu lub na dolnej stronie produktu.

- W razie wystąpienia błędów działania lub innych wad, należy w pierwszej kolejności skontaktować się ze wskazanym poniżej działem serwisowym **telefonicznie** lub wykorzystać nasz **formularz kontaktowy**, dostępny pod adresem *parkside-diy.com* w kategorii **Serwis**.
- Produkt uznany za wadliwy mogą Państwo bezpłatnie przesłać po konsultacji z naszym działem obsługi klienta na podany adres serwisu, załączając dowód zakupu (paragon) oraz informację, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Aby uniknąć problemów z przyjęciem i dodatkowych kosztów, konieczne jest korzystanie wyłącznie z podanego adresu. Należy upewnić się, że przesyłka nie zostanie przesłana odpłatnie, jako przesyłka wielkogabarytowa, ekspresowa lub też jako inna przesyłka specjalna. Prosimy o odesłanie produktu wraz ze wszystkimi akcesoriami dostarczonymi w chwili zakupu i zapewnienie odpowiednio bezpiecznego opakowania transportowego.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Pod adresem *parkside-diy.com* dostępna jest do wglądu oraz do pobrania niniejsza instrukcja oraz wiele innych instrukcji. Dzięki temu kodowi QR można wejść bezpośrednio na stronę *parkside-diy.com*. Proszę wybrać swój kraj i wyszukiwać na ekranie wyszukiwania instrukcje obsługi. Po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 471880_2407 można otworzyć swoją instrukcję obsługi.

Serwis naprawczy

W sprawie napraw, **które nie podlegają gwarancji**, należy się zwracać do Centrum Serwisowego. Centrum Serwisowe prześle Państwu odpowiedni kosztorys.

- Możemy naprawiać tylko urządzenia w odpowiednim opakowaniu i przesłane z uregulowaną opłatą pocztową.
  Wskazówka: Oczyszczone urządzenie wraz z informacją na temat uszkodzenia należy przesyłać bezpośrednio na adres podany przez Centrum Serwisowe.
- Urządzenia przesłane bez opłaty, jako towary niewymiarowe, w trybie ekspresowym lub w ramach innych typów przesyłek specjalnych, nie będą przyjmowanie.
- Przesłane, uszkodzone urządzenia utylizujemy bezpłatnie.

Service-Center

PL **Serwis Polska**
Tel.: 00800 4912069
Formularz kontaktowy na *parkside-diy.com*
IAN 471880_2407

Importer

Uwaga: poniższy adres nie jest adresem działu serwisowego. Najpierw skontaktuj się z podanym wyżej centrum serwisowym.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
NIEMCY
www.grizzlytools.de

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić na stronie *www.grizzlytools.shop*. Jeśli w ramach procedury Państwa zamówienia pojawią się problemy, prosimy o kontakt za pośrednictwem naszego sklepu internetowego. W razie kolejnych pytań należy zwracać się do: *Service-Center, s. 47*

Nr stan.	Opis	Nr zamów.
10	Kabel ograniczający	92000058
11	Haki	92000065
12	Śruby mocujące	92000110
14/25	Zasilacz/ Wtyczka ładowarki	92000071
19/18	Nóż zapasowy /Śruba zapasowa	92000041
21	Jednostka ładowania	92000070
24	Podstawa	92000108

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności EU

Produkt: **Robot do koszenia trawy Smart**

Model: **PAMRS 1000 A1**

Numer serii: 000001–120000

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC • 2011/65/EU & (EU) 2015/863
Produkt z baterią Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1: 2014/53/EU

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/EU z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Aby zapewnić zgodność, zastosowano następujące normy zharmonizowane oraz normy i przepisy krajowe:

EN 62233:2008 • EN IEC 63000:2018
EN 62311:2008 • EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-107:2015/A3:2021 • EN 50665:2017
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
Produkt z baterią Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:
EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023
Final Draft EN 301 489-17 V3.3.0:2024
EN 300 328 V2.2.2 • EN 50663:2017 • EN 303 447 V1.3.1 (2022-04)

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC odnoszących się do emisji hałasu, potwierdza się, co następuje: Poziom mocy akustycznej (L_{WA})
– zmierzony: 63,8 dB;
– gwarantowany: 66 dB

Uzasadniona procedura oceny zgodności zgodnie z 2000/14/EC, załącznik VI.

Jednostka notyfikowana: TÜV SÜD Product Service GmbH • NB: 0123 • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:

CE

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
NIEMCY
03.01.2025

Christian Frank
Upoważniony przedstawiciel dokumentacji

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności EU

Produkt: **Zasilacz**

Model: **SF-20**

IAN 471880_2407

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/EU z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Aby zapewnić zgodność, zastosowano następujące normy zharmonizowane oraz normy i przepisy krajowe:

EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 55014-1-2021 • EN IEC 55014-2-2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:

CE

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
NIEMCY
03.01.2025

Christian Frank
Upoważniony przedstawiciel dokumentacji

Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....51
Bestimmungsgemäße Verwendung..... 51
Lieferumfang/Zubehör.....51
Übersicht.....52
Funktionsbeschreibung.....52
Technische Daten.....52
Sicherheitshinweise..... 53
Bedeutung der Sicherheitshinweise.....54
Bildzeichen und Symbole.....54
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....55
Sicherheitshinweise für Rasenmäher..... 58
Restrisiken.....61
Installation.....61
Benötigen Sie Unterstützung?.....61
Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel.....61
Netzteil befestigen.....61
Ladestation montieren..... 62
Ladestation platzieren..... 62
Begrenzungskabel verlegen..... 62
Begrenzungskabel und Ladestation verbinden.....64
Ladestation fixieren..... 65
Vorbereitung..... 65
Schnitthöhe einstellen..... 65
Ladevorgang..... 65
Inbetriebnahme.....67
Bedienteile.....67
Gerät einschalten..... 68
PIN ändern..... 69
Zeitplan festlegen..... 69
Zeitplan löschen..... 69
Arbeitszeiten einstellen.....69
Sekundärbereich einstellen..... 70
Spotmodus/ Fixpunkt mähen.....71
Regensensor einstellen..... 71
Parkside App.....72
Gerät aus der App entfernen.....73
Datenschutzbestimmungen..... 73
Einstellung.....73
Menüs am Display.....74
Statusmeldungen auf dem Display.....74
Sprache einstellen.....78
Datum und Uhrzeit einstellen..... 78
Werkseinstellungen wiederherstellen..... 79
Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen..... 79
Firmware-Upgrade überprüfen/ durchführen..... 79
Betrieb..... 79
Ein- und Ausschalten..... 79
Arbeitshinweise..... 80
Arbeitszyklus manuell unterbrechen/ starten.....81
Zurück zur Ladestation..... 82
Transport..... 82
Reinigung, Wartung und Lagerung..... 83
Reinigung..... 83
Wartung.....84
Lagerung..... 85
Fehlersuche.....86
Entsorgung/Umweltschutz.....89
Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland.....89
Entsorgungshinweise für Akkus.....89
Entsorgungshinweis für Grünschnitt.....90
Service.....90
Garantie.....90
Reparatur-Service..... 91
Service-Center..... 92
Importeur.....92
Ersatzteile und Zubehör.....92
Original-EU-Konformitätserklärung.....93

Original-EU-Konformitätserklärung..... 94
Explosionszeichnung..... 99

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Mähroboters (nachfolgend Gerät oder Elektrowerkzeug genannt).
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Verwendung bestimmt:

- Das Mähen von Rasen- und Grasflächen im häuslichen Bereich.

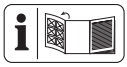
Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.
Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.
Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen. Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.
Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

Lieferumfang/Zubehör

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang.
Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Mähroboter Smart
- Begrenzungskabel (200 m)
- 6x Befestigungsschrauben
- 350x Haken
- Innensechskantschlüssel
- Ladestation (Ladeeinheit/Bodenplatte)
- 4x Schraube
- Lüsterklemme
- 3x Ersatzmesser, 3x Ersatzschraube
- Netzteil
- Akku
- Originalbetriebsanleitung

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

(Abb. A)

1 EIN/AUS-Taste (START-Taste)
2 Ladestation-Taste
3 Zurück-Taste
4 Pfeil-Tasten
5 OK-Taste
6 Cover
7 Drehrad
8 Display
9 STOP-Taste
10 Begrenzungskabel
11 Haken
12 Befestigungsschrauben
13 Innensechskantschlüssel
14 Netzteil
15 Schraube (Ladeeinheit)
16 Schutzbügel
17 Lüsterklemme
18 Messerschraube
19 Messer
20 Ladestation
21 Ladeeinheit
22 Ladezinken
23 Indikator (Arbeitsbereich)
24 Bodenplatte
25 Ladestecker

(Abb. D)

26 Abdeckung (Anschluss Ladestecker)
27 Abdeckung (Ladestation)
28 Anschluss Ladestecker

(Abb. E)

29 Nut

(Abb. F)

30 LED

(Abb. G)

31 Abdeckung (Akku)
32 Akku-Fach
33 Akku
34 Akku-Entriegelung

(Abb. I)

35 Tragegriff

Funktionsbeschreibung

Das Gerät besitzt ein Kunststoffgehäuse mit einem Elektromotor. Das Schneidwerkzeug dreht sich parallel zur 8-stufigen Schnittebene.
Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Technische Daten

Mähroboter Smart . PAMRS 1000 A1

Motorspannung U ..... 20 V ⎓
Schutzart IPX4
Leerlaufdrehzahl n_1 ..... 3100 min^{-1}
Schnittbreite ..... 22 cm
Schnitthöhe .....25-60 mm
Gewicht ohne Akku ..... ≈ 8,8 kg
Schalldruckpegel L_{pA}
.....59,9 dB; K_{pA}=1,88 dB
Schallleistungspegel L_{WA}
– garantiert .....66 dB
– gemessen .... 63,8 dB; K_{WA}=1,88 dB

Ladestation ST-101

Eingangsspannung ..... 22 V⎓, 2,5 A
Ausgangsspannung ..... 21 V⎓, 2,4 A
Schutzart IPX4
Gewicht ..... 2,3 kg

Netzteil SF-20

Eingangsspannung
.....220-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A

Ausgangsspannung .... 22,0 V⎓, 2,5 A
Frequenzbereich des Begrenzungskabels ..... 100 Hz-148,5 kHz
Maximale Sendeleistung des Begrenzungskabels .....50 dBa/ 10 m
WIFI-Frequenzbereich
..... 2400–2483,5 MHz
Maximale WLAN-Sendeleistung
..... 19 dBm
Bluetooth-WIFI-Frequenzbereich
..... 2400–2483,5 MHz
Maximale Bluetooth-Sendeleistung
..... 8 dBm
Schutzart IP65
Außentemperatur ta .....50 °C

Hinweise zu Lärm- und Vibrationswerten

⚠ **VORSICHT!** Gehörschäden! Tragen Sie Gehörschutz.

Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠ **WARNUNG!** Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen. Hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

X 20 V TEAM

Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät ausschließlich mit folgenden Akkus zu betreiben: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1

Wir empfehlen Ihnen, diese Akkus mit folgenden Ladegeräten zu laden: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSLG 20 A1, PDSLG 20 B1

Technische Daten von Akku und Ladegerät: Siehe separate Anleitung.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitshinweise beim Gebrauch des Geräts.

⚠ **WARNUNG!** Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku. Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen und der korrekten Verwendung in der Betriebsanleitung Ihres Akkus und Ladegeräts der Serie **X 20 V TEAM**. Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in dieser separaten Bedienungsanleitung.

Bedeutung der Sicherheitshinweise

⚠ **GEFAHR!** Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist schwere Körperverletzung oder Tod.

⚠ **WARNUNG!** Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt möglicherweise ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

⚠ **VORSICHT!** Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

HINWEIS! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

Bildzeichen und Symbole

Bildzeichen auf dem Gerät

WARNUNG - Vor Betrieb der Maschine die Bedienungsanleitung durchlesen!

WARNUNG - Vor der Durchführung von Arbeiten an der Maschine oder vor dem Anheben der Maschine Sperrvorrichtung abnehmen!

WARNUNG - Beim Betrieb der Maschine entsprechenden Sicherheitsabstand einhalten!

WARNUNG - Nicht auf der Maschine mitfahren!

ACHTUNG - Rotierende Messer nicht berühren

ACHTUNG - Gerät nicht bei Regen betreiben!

Achtung! Nachlauf der Schneideinrichtung

Umstehende Personen und Kinder von Gerät fernhalten.

Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab!

Gefahr! Hände und Füße fernhalten

Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} in dB(A)

Schnittkreis

Schutzklasse III

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Schnitthöheneinstellung

Display

Bildzeichen auf der Ladestation

Betriebsanleitung lesen

Ladegerät (SF-20)

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Ladestation Anschluss

LED Ladestation

Bildzeichen auf dem Netzteil

Betriebsanleitung lesen

Achtung!

Schutzklasse II (Doppelisolierung)

Kurzschlussfester, geschlossener Sicherheitstransformator

Ladegerät (SF-20)

Gerätesicherung

Schaltnetzteil

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Bildzeichen in der Betriebsanleitung

Schutzhandschuhe benutzen

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. **Arbeitsplatzsicherheit**

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. **Elektrische Sicherheit**

a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektri-

schen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. **Sicherheit von Personen**

a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.

c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.

e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare

können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4. **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**

a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

e) **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**

a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.

f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.

g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

6. **Service**

a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtige Kundendienststellen erfolgen.

Sicherheitshinweise für Rasenmäher

- Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen oder Personen, die mit den Anleitungen zur Bedienung der Maschine nicht vertraut sind, darf es nicht erlaubt werden, die Maschine zu benutzen, dabei können örtliche Vorschriften das Alter des Benutzers einschränken.
- **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, besonders nicht bei Gewitter.** Dies reduziert die Gefahr, von einem Blitz getroffen zu werden.
- **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich nach Wildtieren.**

Wildtiere können durch den laufenden Rasenmäher verletzt werden.

- **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.** Herausgeschleuderte Teile können zu Verletzungen führen.
- **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch des Rasenmähers immer, ob das Mähmesser und das Mähwerk nicht abgenutzt oder beschädigt sind.** Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch die Netzleitung und etwaige Verlängerungsleitungen auf Zeichen von Beschädigung oder Alterung. Verwenden Sie den Rasenmäher nicht, falls die Leitung beschädigt oder abgenutzt ist. Wird die Netzleitung während des Betriebs beschädigt oder abgenutzt, schalten Sie den Rasenmäher aus und berühren Sie die Leitung nicht, bevor Sie den Netzstecker gezogen haben.** Eine beschädigte Netz- oder Verlängerungsleitung kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.
- **Prüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.** Eine abgenutzte oder beschädigte Grasfangeinrichtung erhöht das Risiko von Verletzungen.
- **Belassen Sie Schutzabdeckungen an ihrem Platz. Schutzabdeckungen müssen einsatzfähig und ordnungsgemäß befestigt sein.** Eine lose, beschädigte oder nicht richtig funktionierende Schutzabdeckung kann zu Verletzungen führen.
- **Halten Sie Kühllufteintrittsöffnungen frei von Ablagerungen.** Blockierte Lufteinlässe und Ablagerungen können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
- **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste Sicherheitsschuhe. Niemals barfuß oder mit offenen Sandalen arbeiten.** Dadurch vermindern Sie die Gefahr einer Fußverletzung beim Kontakt mit dem rotierenden Mähmesser.
- **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.** Bloße Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile.
- **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht in nassem Gras. Gehen Sie dabei, niemals rennen.** Dadurch verringern Sie die Gefahr auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf übermäßig steilen Hängen.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- **Achten Sie beim Arbeiten an Abhängen auf einen sicheren Stand; arbeiten Sie immer quer zum Abhang, niemals aufwärts oder abwärts, und seien Sie extrem vorsichtig beim Ändern der Arbeitsrichtung.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- **Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsmähen oder wenn Sie den Rasenmäher zu sich herziehen. Achten Sie im-**

mer auf die Umgebung. Dies reduziert die Stolpergefahr während des Arbeitens.
- **Halten Sie die Netzleitung von den Mähmessern fern.** Eine beschädigte Netzleitung kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/ oder ernsthaften Verletzungen führen.
- **Schalten Sie den Mäher aus und ziehen Sie den Netzstecker, falls die Netzleitung sich verfangen hat oder beschädigt wurde.** Verfangene oder beschädigte Leitungen können das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.
- **Berühren Sie keine Messer oder andere gefährliche Teile, die sich noch bewegen.** Damit vermindern Sie das Risiko einer Verletzung durch sich bewegende Teile.
- **Stellen Sie sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen oder den Rasenmäher reinigen.** Ein unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Halten Sie das **Schneidwerkzeug** an, falls die Maschine zum Transport beim Überqueren anderer Oberflächen als Gras und beim Transport der Maschine zum und vom Mähbereich gekippt werden muss.
- Kippen Sie die Maschine nicht, wenn der Motor eingeschaltet wird, es sei denn, die Maschine muss zum Starten gekippt werden. Die Maschine nicht mehr als absolut nötig kippen und nur den von Ihnen abgewandten Teil anheben.
- Halten Sie die Maschine an, entnehmen Sie den Akku/ die Akkus und warten Sie den vollständigen Stillstand aller sich bewegenden Teile ab.
  - Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde; untersuchen Sie die Maschine auf Beschädigung und reparieren Sie sie, bevor sie erneut gestartet und betrieben wird.
  - Wenn die Maschine ungewöhnlich zu vibrieren beginnt; prüfen Sie sofort auf Beschädigung, ersetzen und reparieren Sie beschädigte Teile und prüfen Sie auf etwaige(n) lose(n) Teile(n) und ziehen Sie sie fest.
- Führen Sie Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten vor dem Lagern aus.
- Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Bauteile nur satzweise aus, um die Symmetrie zu bewahren, soweit zutreffend.
- Achten Sie bei Maschinen mit mehreren **Schneidwerkzeugen** darauf, dass ein rotierendes **Schneidwerkzeug** andere **Schneidwerkzeuge** zum Rotieren bringen kann.
- Vorsicht bei Einstellarbeiten an der Maschine, vermeiden Sie ein Erfassen der Finger zwischen sich bewegenden **Schneidwerkzeug** und feststehenden Teilen der Maschine.
- Seien Sie sich beim Instandhalten des **Schneidwerkzeugs** bewusst, dass sich das **Schneidwerkzeug** auch nach dem Abschalten noch bewegen kann.

Weiterführende Sicherheitshinweise

- **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches von PARKSIDE empfohlen wurde.** Ungeeignetes Zubehör kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- Schnittverletzungen
- Verletzungen durch bewegliche Teile oder heiße Oberflächen.

⚠ **WARNUNG!** Gefahr durch elektromagnetisches Feld, das während das Gerät im Betrieb ist, erzeugt wird. Das Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Installation

Beachten Sie das separate Installationshandbuch für eine detaillierte Beschreibung.

Hinweise

- Skizzieren Sie vor der Installation Ihren Garten.
- Drücken Sie das Lineal aus dem Karton.

Benötigen Sie Unterstützung?

Wir bieten einen Installations-Service an. Informieren Sie sich auf unserer Internetseite: *www.grizzlytools.de/service/maehroboter-installationsservice*

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel

(nicht mitgeliefert)

- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Abisolierzange
- Maßband
- Hammer

Netzteil befestigen

⚠ **WARNUNG!** Kontakt mit Elektroleitungen kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen, Kontakt einer Gasleitung zur Explosion. Beschädigung einer Wasserleitung kann zu Sachbeschädigung und elektrischem Schlag führen. Achten Sie beim Bohren darauf, keine Versorgungsleitungen zu beschädigen. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um diese aufzuspüren oder nehmen Sie einen Installationsplan zu Hilfe.

Hinweise

- Lagern Sie das Netzteil (14) nicht direkt auf dem Boden liegend.
- Das Netzteil (14) sollte in einer für Kinder unzugänglichen Höhe angebracht werden (z. B. eine Höhe von 160 cm).
- Der Schraubenkopf kann einen Durchmesser von 7-10 mm haben.

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel

(nicht mitgeliefert)

- Bleistift
- Maßband
- 2x Schrauben
- 2x Dübel

- Bohrer

Vorgehen

1. Zeichnen Sie zwei Bohrlöcher mit einem Bleistift an.
2. Bohren Sie die Bohrlöcher mit einem geeigneten Bohrer.
3. Drücken Sie zwei Dübel in die Bohrlöcher.
4. Bringen Sie das Netzteil (14) mit zwei Schrauben an der Wand an.

Ladestation montieren

(Abb. B/C)

Die Ladestation (20) besteht aus Ladeeinheit (21) und Bodenplatte (24).

1. Setzen Sie die Ladeeinheit (21) mit den beiden Nasen zuerst in die Bodenplatte (24).
2. Drücken Sie die Ladeeinheit (21) nach unten, sodass sie fest in der Bodenplatte sitzt.
3. Fixieren Sie die Ladeeinheit (21) von unten mit den vier beiliegenden Schrauben (15) an der Bodenplatte (24) fest.

Ladestation platzieren

Verlauf der Verlegungslinie des Begrenzungskabels: – –

- I<–>I 1,6 m Mindestabstand
- I<–>I 2 m Mindestabstand zur Wand*
- I<–>I 2 m Mindestabstand zur nächsten Kurve
- I<–>I 1 m Mindestabstand zur nächsten Kurve

*Hauswand mit elektrischen Störungen (z. B. Metallflächen, Elektro-Verteiler, Photovoltaik Anlagen)

Hinweise

- Es empfiehlt sich die Ladestation (20) zu überdachen, um wetterbedingte Schäden vorzubeugen.
- Wählen Sie für die Ladestation (20) eine ebene Position nahe einer Steckdose mit mindestens 2 m Strecke vor der Ladestation (20) und 1 m hinter der Ladestation (20).
- Fixieren Sie die Ladestation (20) erst, wenn Sie das Begrenzungskabel (10) verlegt und angeschlossen haben. Beachten Sie hierfür *Ladestation fixieren, S. 65*.
- Die Ladestation (20) darf max. 8 cm nach hinten und max. 2 cm nach vorne geneigt sein.
- Beseitigen Sie Unebenheiten unter der Ladestation (20). Die Ladestation (20) darf niemals durchbiegen.
- Achten Sie auf ausreichend Abstand zu Teichen, Pools und Stufen.

Begrenzungskabel verlegen

Das Gerät kann durch das Begrenzungskabel (10) den Arbeitsbereich erkennen bzw. die zu mähende Rasenfläche und die Ladestation (20) finden.

Verlegen Sie das Begrenzungskabel (10) um die Rasenfläche, die durch das Gerät bearbeitet werden soll. Dies kann durch folgende Methoden geschehen:

- Abstecken der Rasenfläche. Befestigung des Begrenzungskabels (10) mit den Haken (11) (über der Erde).
- Stecken Sie die Haken (11) mit höchstens 1 m Abstand ab. Verwenden Sie bei Unebenheiten zusätzliche Haken (11).
- Vergraben des Begrenzungskabels (10) in den Boden (max. 5 cm tief).

Hinweise

- Das Gerät überfährt das Begrenzungskabel (10) um ca. 20-30 cm, bevor er umdreht und sich einen neuen Weg sucht. Verlegen Sie das Begrenzungskabel (10) ent-

sprechend, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Für die erste Zeit empfiehlt es sich das Begrenzungskabel (10) mit den Haken (11) abzustecken, falls zu einem späteren Zeitpunkt noch Korrekturen vorgenommen werden müssen.
- Das Gerät arbeitet bei einer Begrenzungskabellänge von bis zu 200 m einwandfrei. Verwenden sie kein längeres Begrenzungskabel (10).
- Die Rasenfläche muss als ein geschlossener Bereich umgrenzt werden.
- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (10) mit einem Abstand von mindestens 10 cm werden vom Gerät als Hindernis erkannt und umfahren.
- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (10) mit einem Abstand von 5 cm werden vom Gerät nicht als Hindernis erkannt und überfahren.
- Vermeiden Sie Ecken in einem 90°-Winkel anzulegen. Teilen Sie diese stattdessen in zwei 45°-Winkel (Seite a ≤ 20 cm).
- Das Gerät ist in der Lage stationäre und feste Hindernisse die höher als 10 cm sind, nach Kontakt, zu erkennen und zu umfahren (z. B. Mauern, Gartenmobilar etc.). Schützen Sie empfindliche Hindernisse (z. B. Blumenbeete) auf der Rasenfläche mit dem Begrenzungskabel (10) mit einem Mindestabstand von |<–>| 30 cm.
- Halten Sie zwischen umgrenzten Hindernissen einen Mindestabstand von |<–>| 1 m. Umgrenzen Sie Hindernisse, die diesen Mindestabstand nicht halten können als ein Hindernis.
- Überkreuzen Sie niemals das Begrenzungskabel (10). Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Gerätes führen.

Baum

Das Gerät erkennt Bäume als normales Hindernis. Allerdings kann es durch hervorstehende Wurzeln zu Beschädigungen an der Unterseite/ den Messern (19) kommen. Es empfiehlt sich Bäume zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (10) zu umgrenzen. Halten Sie einen Mindestabstand von |<–>| 30 cm ein.

Stein
- Entfernen Sie kleine Steine (kleiner als 10 cm) von der Rasenfläche. Es kann zu Beschädigungen am Gerät und an den Messern (19) kommen.
- Das Gerät erkennt Steine (größer als 10 cm) als normales Hindernis. Es empfiehlt sich Steine zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (10) zu umgrenzen.

Steigung/ Gefälle
- Das Gerät ist in der Lage Steigungen/ Gefälle von max. 25° (47 %) zu befahren. Im Abstand von 30 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte die Steigung max. 35 % betragen. Im Abstand von 40 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte das Gefälle max. 17 % betragen.
- Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Begrenzungskabel (10) und einem Hindernis an einer Steigung ein Mindestabstand von 30 cm und an einem Gefälle 40 cm gehalten wird.

Offene Wasserfläche

Offene Wasserflächen sollten möglichst vom Begrenzungskabel (10) umgrenzt werden oder so konstruiert sein, dass das Gerät nicht in Wasser eintauchen kann. Es kann zu schwe-

ren elektrischen Beschädigungen am Gerät führen.

- I<–>I 35 cm Mindestabstand zu kleinen Mauern
- I<–>I 70 cm Mindestabstand zum Wasser
- I<–>I 30 cm zu einer Duschfläche/ Wasserhahn

Pfad/ Straße

Sind Pfade und Straßen ebenerdig mit der Rasenfläche, kann das Gerät diese problemlos überqueren. Bestehen Höhenunterschiede zwischen Rasenfläche und Pfad/Straße, grenzen Sie den Pfad/ Straße mit einem Sicherheitsabstand von ca. 30 cm ab.

- I<–>I 35 cm Mindestabstand zu Absätzen
- I<–>I 5 cm zu Fußwegen/ Rasenkanten

Schmale Passage

Schmale Passagen auf der umgrenzten Rasenfläche sollten mindestens 1,2 m breit sein und höchstens 8 m lang. Die Breite von 1,2 m bezieht sich auf den Abstand des Begrenzungskabels (10). Das Begrenzungskabel (10) wird beim Mähen beidseitig 20 cm vom Gerät überfahren.

Begrenzungskabel und Ladestation verbinden

Hinweise

- Lassen Sie das Begrenzungskabel (10) beim Verlegen 0,5-1 m länger als benötigt, um Kabel für Korrekturen übrig zu haben.
- Leuchtet die LED (30) an der Ladeeinheit (21) dauerhaft grün ist das Begrenzungskabel (10) korrekt mit der Ladestation (20) verbunden.
- Legen Sie „überstehende“ Reste des Begrenzungskabels (10) nicht zusammen. Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Gerätes führen.

Vorgehen (Abb. A/D/E)

1. Isolieren Sie ca. 10-15 mm an beiden Enden des Begrenzungskabels (10) mithilfe einer Abisolierzange ab.
2. Führen Sie das an der Ladestation (20) von hinten ankommende Kabelende des Begrenzungskabels (10) durch die Nut (29) unter der Bodenplatte (24) durch.
3. Klemmen Sie das nach vorne weglaufende Kabelende des Begrenzungskabels (10) an den rechten Steckplatz der Lüsterklemme (17). Das Begrenzungskabel (10) umschließt die Rasenfläche, die gemäht werden soll und die Lüsterklemme (17) zeigt mit den orangen Klemmen nach oben.
4. Klemmen Sie das nach hinten weglaufende Kabelende des Begrenzungskabels (10) an den linken Steckplatz der Lüsterklemme (17).
5. Entfernen Sie die Abdeckung (27).
6. Stecken Sie die Lüsterklemme (17) in die Kontaktbuchsen (+/-) an der Ladestation (20).
7. Stecken Sie die Abdeckung (27) wieder in die Ladeeinheit (21).
8. Entfernen Sie die Abdeckung des Ladesteckers (26) von der Ladeeinheit (21).
9. Stecken Sie den Ladestecker (25) in das Netzteil (14).
10. Stecken Sie den Ladestecker (25) in den Anschluss (28) und schrauben Sie ihn an der Ladeeinheit (21) fest.
11. Schließen Sie das Netzteil (14) an die Stromversorgung an.
12. Prüfen Sie die LED (30) an der Ladestation (20).

Ladestation fixieren

Hinweis

Der Indikator (23) der Ladestation (20) muss sich innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche befinden.

Vorgehen (Abb. F)

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben (12) und den Innensechskantschlüssel (13) aus dem Rahmen.
2. Platzieren Sie den Schutzbügel (16) an der Seite der Bodenplatte (24) innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche.
3. Befestigen Sie die Ladestation (24) mit den Befestigungsschrauben (12) im Boden. Die Befestigungsschrauben (12) werden mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel (13) in den Boden geschraubt.

Vorbereitung

⚠ **WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät.

Führen Sie nur Arbeiten aus, die Sie sich selbst zutrauen. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an einen Fachmann oder direkt an unseren Service.

Schnitthöhe einstellen

Rasenpflege

Regelmäßiges Mähen regt die Graspflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen. Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 70-80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

Hinweise

- Für die ersten Schnitte in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden.
- Mähen Sie den Rasen mit einem Rasenmäher vor, wenn die Rasenhöhe mehr als 40 mm beträgt.

Vorgehen (Abb. A)

Sie können eine Schnitthöhe zwischen 25-60 mm einstellen.

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Stellen Sie das Drehrad (7) auf die gewünschte Schnitthöhe ein.
3. Schließen Sie das Cover (6) wieder.

Ladevorgang

⚠ **WARNUNG!** Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku. Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen und der korrekten Verwendung in der Betriebsanleitung Ihres Akkus und Ladegeräts der Serie **X 20 V TEAM**. Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in dieser separaten Bedienungsanleitung.⚠ **WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch auslaufende Elektrolytlösung! Setzen Sie den Akku nicht extremen Bedingungen wie Wärme und Stoß aus. Spülen Sie bei Augen- oder Hautkontakt die betroffenen Stellen mit Wasser oder Neutralisator und suchen Sie einen Arzt auf.

⚠ **WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch Stromschlag! Laden Sie Akkus nur in trockenen Räumen auf. Die Außenfläche des Akkus muss sauber und trocken sein, bevor Sie das Ladegerät anschließen.

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.

- Beachten Sie in jedem Fall die jeweils gültigen Sicherheitshinweise sowie Bestimmungen und Hinweise zum Umweltschutz.
- Eine wesentlich verkürzte Betriebszeit trotz Aufladung zeigt an, dass der Akku verbraucht ist und ersetzt werden muss. Verwenden Sie nur einen Original-Akku, den Sie über den Kundendienst beziehen können.
- Defekte, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren, unterliegen nicht der Garantie.

Akku einsetzen und entnehmen

⚠ **WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku (33) erst dann in das Gerät ein, wenn es vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Hinweis

Ein falscher Akku kann das Gerät und den Akku beschädigen.

Akku einsetzen (Abb. G)

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Öffnen Sie das Akku-Fach (32) in dem Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes lösen.
3. Setzen Sie den Akku (33) entlang der Führungsschiene in das Akku-Fach (32) ein. Halten Sie währenddessen die Akku-Entriegelung (34) gedrückt.
4. Schließen Sie das Akku-Fach (32) wieder und schrauben Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes fest.

Akku entnehmen (Abb. G)

1. Drücken Sie die STOP-Taste (9), falls das Gerät in Betrieb ist. Ist das Gerät aus, gehen Sie zu Schritt 3.
2. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten, S. 79*).
3. Drehen Sie das Gerät um.
4. Öffnen Sie das Akku-Fach (32) in dem Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes lösen.
5. Entnehmen Sie den Akku (33). Halten Sie währendessen die Akku-Entriegelung (34) gedrückt.
6. Schließen Sie das Akku-Fach (32) wieder und schrauben Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes fest.

Akku aufladen

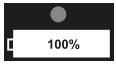
Das Gerät kehrt bei niedrigem Akku-Ladezustand von 30 % oder weniger automatisch zurück zur Ladestation (siehe *Zurück zur Ladestation, S. 82*).

Nachdem der Akku vollständig geladen ist, stoppt der Ladevorgang und das Gerät wechselt in den Stand-by-Modus.

Bildzeichen auf der Ladestation (Abb. F)

LED (30) blinkt grün
Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden

LED (30) leuchtet rot
Akku lädt



LED (30) leuchtet grün
Akku geladen

Ladezustand des Akkus prüfen

Sie können den Akku-Ladezustand des Geräts jederzeit am Display (8) überprüfen.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Der Akku-Ladezustand lässt sich nun anhand des Batteriesymbols oben rechts ablesen.

4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (1) und schließen Sie das Cover (6) wieder. Das Gerät nimmt seine vorher unterbrochene Tätigkeit wieder auf.
   Es ist auch möglich den Akku-Ladezustand abzulesen, ohne das Display (8) zu entsperren, leichter ist es jedoch, wenn das Display (8) entsperrt ist.

Inbetriebnahme

⚠ **WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Bedienteile

Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

STOP-Taste

(Abb. A)

- Das Gerät stoppt sofort
- Eingabefehler werden quittiert/ Neue Eingabe möglich nach betätigen der STOP-Taste (9)

Bedienfeld
(Abb. A)

Taste	Bezeichnung	Zahl	Funktion
	EIN/AUS-Taste (1)	-	Schaltet das Gerät ein/ aus.
	Ladestation-Taste (2)	1	Im Standby-Modus drücken, damit das Gerät zur Ladestation (20) zurückkehrt
	Zurück-Taste (3)	-	Zurück zum vorherigen Menü
			Den nächsten Arbeitsauftrag stornieren
	Pfeil-Taste (4)	2	Die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach oben bewegen
			Ziffer erhöhen beim Einstellen von Parametern
	Pfeil-Taste (4)	3	Die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach unten bewegen
			Ziffer reduzieren beim Einstellen von Parametern
	OK-Taste (5)	4	Einstellung bestätigen
			PIN-Eingabeschnittstelle aufrufen, nachdem ein Fehlerzustand beendet ist
			Nächstes Menü aufrufen
			Bestätigung, um vom Hauptmenü zur nächsten Menü-Ebene zu gelangen

Gerät einschalten

Hinweise

- Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist notwendig, damit die Arbeitszeiteinstellungen richtig funktionieren.
- **PIN vergeben** - Denken Sie sich vor der Erstinbetriebnahme eine geeignete PIN aus. Sie können die PIN für Ihre Unterlagen notieren. Bewahren Sie die PIN sicher vor Dritten auf!

Einschalten (Abb. A)

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (1) für 3 Sekunden, bis das Display (8) aufleuchtet.
2. Stellen Sie die gewünschte Sprache ein. Wählen Sie mit dem Pfeil-Tasten (4) und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
3. Stellen Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeil-Tasten (4) ein. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5). Die einzelnen Positionen lassen sich mit der OK-Taste (5) (Sprung nach rechts) navigieren.

4. Geben Sie Ihre PIN ein.
5. Drücken Sie die OK-Taste (5), um ins Hauptmenü zu gelangen. Das Gerät befindet sich jetzt im Standby-Modus.

PIN ändern

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „PIN ändern“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Geben Sie die alte 4-stellige PIN ein. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zur PIN-Eingabe zurück.
9. Geben Sie nun eine neue PIN ein.
10. Bestätigen Sie die neue PIN mit erneuter Eingabe der neuen PIN. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zur PIN-Eingabe zurück und wiederholen die Schritte 8 und 9.
11. Eine erfolgreiche Änderung erkennen Sie, wenn „Erfolgreich!“ auf dem Display (8) erscheint. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Zeitplan festlegen

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Zeitplan“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) den Tag den Sie einstellen möchten (Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So oder Alle) aus.
6. Drücken Sie die OK-Taste (9), um die Tageseinstellung einzugeben.
7. Wählen Sie die Start- und Endzeit mit den Pfeil-Tasten (4). Pro Tag können zwei Mäh-Zeiträume festgelegt werden.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (9) und die Auswahl kehrt nach links zum Tag zurück. Möchten Sie nur einen Mäh-Zeitraum festlegen, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zum Tag oder ins Hauptmenü zurück.
9. Wiederholen Sie Schritt 5.-8., um den Terminzeitraum für jeden Wochentag auszuwählen.
10. Drücken Sie die OK-Taste (9), um das Ergebnis dieser Einstellung zu bestätigen.

Zeitplan löschen

(Abb. A)

1. Bewegen Sie die Auswahl mit den Pfeil-Tasten (4) auf „Alle“ (oben links).
2. Halten Sie die Zurück-Taste (3) gedrückt, um den gesamten Zeitplan der Woche zu löschen.

Arbeitszeiten einstellen

Die werkseingestellte Arbeitszeit beträgt 8 Stunden. Das Gerät wird während dieser Zeit **nicht** durchgehend in Betrieb sein. Innerhalb der Arbeitszeit wiederholt sich ein Zyklus. Dieser besteht aus 2 Phasen: Mähzeit und Ladezeit.

Die tatsächliche Mähzeit ist abhängig von Grasart, den Wachstumsbedingungen, der Luftfeuchtigkeit und der Ebenheit des Arbeitsbereiches.
Mähzeit (100 % Akku-Ladezustand):
~ 70 Min. mit Akku (4 Ah)

Empfohlene Arbeitsfläche/ Arbeitszeit pro Tag

- 200 m^2 ~ 3,5 Std.
- 400 m^2 ~ 7 Std.
- 600 m^2 ~ 10 Std.
- 800 m^2 ~ 13,5 Std.
- 1000 m^2 ~ 16 Std.

Hinweis

Bei Regenpausen kann eine Verlängerung der Arbeitszeit über das Gerät direkt eingestellt werden (siehe *Regensensor einstellen, S. 71*).

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Arbeitszeit“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Wählen Sie die gewünschte Arbeitszeit mit den Pfeil-Tasten (4) aus. Die Arbeitszeit legen Sie in vollen Stunden pro Tag fest.
9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Sekundärbereich einstellen

Bei sehr verwinkelten Gärten kann die Flächenleistung verbessert werden, indem Sie sekundäre Startpunkte festlegen. In diesem Fall können mehrere Startpunkte auf dem Begrenzungskabel gewählt werden. So kann das Gerät auch in schwer zugängliche Gebiete Ihres Gartens gelangen. Das Gerät wird die gewählte Distanz am Begrenzungskabel zurücklegen und in diesem Bereich seinen Mähvorgang starten.
Sie können 5 weitere Startpunkte frei wählen. Messen Sie hierfür die Distanz zwischen Ladestation und Startpunkt gegen den Uhrzeigersinn entlang des Begrenzungskabels. Über die Häufigkeit in Prozent bestimmen Sie, wie oft das Gerät aus der Ladestation heraus seine Arbeit startet oder von den jeweiligen Startpunkten aus. Das Mähverfahren ist weiterhin chaotisch in diesem Modus. Die sekundären Startpunkte werden automatisch während der Arbeitszeiten und nach Zeitplan angefahren.

Hinweise

- Das Gerät fährt die von Ihnen vorgegebene Strecke „Distanz (dst) m“ am Begrenzungskabel entlang (1-500 m) und beginnt dann mit dem Mähen.
- Über die Angabe der Häufigkeit unter „Prozent (pzt)%“ bestimmen Sie, wie oft das Gerät aus der Ladestation heraus oder von den jeweiligen Startpunkten seine Arbeit startet. Die Summe der „Prozent (pzt)%“-Angabe der 5 Sekundärbereiche (Areas) muss kleiner/ gleich 100 % sein.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).

2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Sekundärbereiche (Areas)“ aus.
5. Drücken Sie die OK-Taste (5), um einen Sekundärbereich (Areas) auszuwählen. Wählen Sie die Startentfernung „Distanz (dst)m“ und das Verhältnis „Prozent (pzt)%“ der zu mähenden Fläche mit den Pfeil-Tasten (4) aus und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (5). Nach der Auswahl kehren Sie automatisch zur Übersicht der Sekundärbereiche (Areas) zurück.
6. Wiederholen Sie Schritt 5, um die Einstellung jedes Sekundärbereichs (Areas) abzuschließen.
7. Drücken Sie die OK-Taste (5), um das Ergebnis der Einstellung zu bestätigen.

Spotmodus/ Fixpunkt mähen

Mit dieser Funktion können Sie Rasenflächen, die sonst durch Sitzplatzmöbel, Spielgeräte o. Ä. verdeckt sind, gezielt mähen.

Hinweise

- Das Gerät mäht in Spiralrichtung gegen den Uhrzeigersinn und wechselt nach einem Mähradius von 1 m oder 3,5 Minuten Mähen zu „Automatisches mähen“.
- Wenn das Gerät auf ein Hindernis stößt, stoppt das Gerät. Das Display weist darauf hin, dass das Mähen gestoppt wurde und das Gerät wechselt in den Stand-by-Modus.
- Trifft das Gerät auf das Begrenzungskabel mäht er in der entgegengesetzten Spiralrichtung weiter.
- Wenn der Ladezustand des Akkus weniger als 30 % beträgt, zeigt das Display nach 2 Sekunden „Niedrige Batteriespannung“ an. Laden Sie den Rasenmäher auf, bevor Sie mit dem Fixpunkt mähen beginnen können.

Vorgehen (Abb. A)

1. Stellen Sie das Gerät auf die Zielfläche des Rasens.
2. Öffnen Sie das Cover (6).
3. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Spotmodus“ aus. Das Display (8) zeigt an „Schließen Sie das Cover zum Starten“.
6. Schließen Sie das Cover (6) und das Gerät beginnt mit dem Fixpunkt mähen.

Regensensor einstellen

Ist die Regen-Sensorik eingeschaltet kehrt das Gerät bei Regen zur Ladestation zurück. Der Regensensor ist im Auslieferungszustand immer aktiviert.

⚠ **VORSICHT!** Kurzschlussgefahr. Lassen Sie das Gerät nie während Gewitter arbeiten und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Regenmodus“.

7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Regensensor aktivieren/deaktivieren
   - **Deaktivieren**
     Wählen Sie „Deaktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
   - **Aktivieren**
     Wählen Sie „Aktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5). Wählen Sie eine Zeitangabe in Minuten, wann der Rasenmäher nach dem Regen wieder mit dem Arbeiten beginnen soll. Entscheiden Sie außerdem, ob der Rasenmäher die durch den Regen bedingte Arbeitspause an Arbeitszeit nachholen soll. Bestätigen Sie die Auswahl jeweils mit der OK-Taste (5).
9. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

PARKSIDE App

Mit der PARKSIDE App können Sie das Gerät überwachen und bestimmte Funktionen steuern. Die Funktionen können sich mit Updates von App und Firmware ändern. Das Gerät kommuniziert mit der App über Bluetooth®.

Voraussetzungen

Um das Gerät in der PARKSIDE App zu finden, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Auf Ihrem Smartphone ist die PARKSIDE App installiert und Bluetooth® aktiviert.
- Es hat sich davor noch kein anderes Smartphone mit dem Gerät verbunden. Falls ja, muss diese Verbindung zuerst entfernt werden. Es kann nur ein Smartphone mit dem Gerät verbunden sein.

Gerät vorbereiten

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Setting/Einstellungen“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „WiFi aktivieren“.

Gerät mit der PARKSIDE App verbinden

1. Aktivieren Sie das Bluetooth® an Ihrem Smartphone.
2. Öffnen Sie die PARKSIDE App.
3. Deine Geräte.
   Das Gerät wird in der Liste angezeigt.
   Sie haben 1 Minute, um sich mit dem Gerät zu verbinden.
   Wählen Sie das Gerät in der Liste aus.
   Sollte das Gerät nicht in der Liste angezeigt werden, schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie die oben genannten Schritte.

Gerät überwachen und steuern

1. Deine Geräte.
2. Wählen Sie das Gerät in der Liste aus.
   Die Übersichtsseite des Geräts wird angezeigt.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung auf der Übersichtsseite aus.
   Wählen Sie bei Unsicherheit die Hilfe aus.

Ein Dialogfenster mit einer Beschreibung für die jeweilige Einstellung wird angezeigt.

Gerät aus der App entfernen

Wenn ein Gerät aus der App entfernt wird, dann werden auch die zugehörigen Daten gelöscht.

1. **Deine Geräte**.
2. ← Streichen Sie die Karte des Geräts von rechts nach links.

3. Bestätigen Sie das Dialogfeld.

Datenschutzbestimmungen

siehe Seite Mehr; Abschnitt Rechtliches, Datenschutzbestimmungen

Datenschutz-Hinweis

Bitte beachten Sie, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Einstellung

Das Gerät verfügt über folgende Einstellungsmöglichkeiten, die Sie über das Bedienfeld vornehmen können, wenn Sie die Werkseinstellungen verändern möchten.

Menüs am Display

Hauptmenü	2. Menü-Ebene	3. Menü-Ebene
Spotmodus		
Einstellung	Sprache	
	Datum & Uhrzeit	
	Regenmodus	
	Arbeitszeit	
	WiFi aktivieren	
	PIN ändern	
	Information	Fehlerprotokoll
		Arbeitsprotokoll
		Geräteinformation
	Werkseinstellung	
	Versionscheck	
Zeitplan		
Sekundärbereiche		

Statusmeldungen auf dem Display

Text im Bedienfeld	Erklärung
Standby	Gerät befindet sich im Standby-Modus Es liegen keine Fehlermeldungen vor
PIN eingeben	Aufforderung zur PIN-Eingabe
Aufladen	Gerät lädt
Automatisches mähen	Gerät mäht automatisch
Mähen	Gerät mäht
Spotmodus	Gerät mäht eine festgelegte Fläche
Fixpunkt mähen beendet	Mähen im „Spotmodus“ abgeschlossen
Rückkehr	Gerät auf dem Weg zurück zur Ladestation (20)
Pausiert	Gerät im Pausenzustand, ausgelöst durch: Drücken der STOP-Taste (9) Drücken der „Pause“-Taste auf der APP
Not-Aus	Die STOP-Taste (9) wurde betätigt
Aufladen zum Arbeiten	Gerät lädt
Aktualisieren	Firmware Upgrade durchführen/wird durchgeführt
Es regnet derzeit, Rückkehr	Das Gerät wurde aktiviert

Text im Bedienfeld	Erklärung
Aufladen zur Arbeit unterbrochen	Laden wurde unterbrochen (z. B. manuell oder durch einen Stromausfall)
Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen	Automatisches Mähen wurde unterbrochen (z. B. STOP-Taste (9) wurde betätigt, Cover (6) wurde geöffnet)
Die Arbeit fortsetzen?	OK-Taste (5) zum Fortsetzen der Arbeit betätigen oder Zurück-Taste (3) drücken
Zeit falsch eingestellt	Zeiten korrigieren
Aufladen zur Arbeit unterbrochen	Laden wurde unterbrochen, Ursache vor Ort zu prüfen
Schließen Sie das Cover zum Starten	Cover (6) schließen
Aktuelle Arbeiten wurden gestoppt	Arbeitsvorgang wurde unterbrochen, Ursache vor Ort zu prüfen
Niedrige Batteriespannung	Der Ladezustand des Akkus (33) entspricht bei Arbeitsbeginn nicht den Mindestanforderungen: 70 % für automatisches Mähen 30 % für Fixpunkt mähen (Spotmodus) Gerät in Ladestation (20) stellen bzw. Abschluss des Ladevorgangs abwarten bzw. Gerät kehrt selbstständig zur Ladestation (20) zurück
Niedrige Batteriespannung, laden um zu starten	
Niedrige Batteriespannung, Rückkehr zur Ladestation	
Unerwarteter Ladefehler	Ursache vor Ort zu prüfen, ggf. korrekten Kontakt zwischen Gerät und Ladestation (20) prüfen. Ladevorgang neu starten, dazu Gerät neu starten und erneut in die Ladestation (20) stellen
Ladestrom zu niedrig	Stromzufuhr prüfen
Kein Signal Begrenzungsleitung	Korrekte Installation des Begrenzungskabels (10) kontrollieren und ggf. korrigieren, Gerät innerhalb der Begrenzung platzieren und neu starten Kontrollieren Sie die LED-Anzeige (30) an der Ladestation (20) 1. LED blinkt grün: Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden 2. LED leuchtet dauerhaft grün: Begrenzungskabel (10) korrekt angeschlossen Prüfen sie ob +/- Leitung korrekt an der Ladestation (20) angeschlossen wurde
Kein Signal, bitte erst die Begrenzungsleitung einrichten	
Schleifensignal verloren	
Mäher gesperrt! Wartezeit…	Warten, bis der aktuell laufende Vorgang abgeschlossen ist
Falscher PIN, bitte versuchen Sie es erneut.	Erneut die PIN eingeben Tipp: Wenn Sie mit der PARKSIDE App verbunden sind, können Sie dort Ihren PIN einsehen.

Text im Bedienfeld	Erklärung
Bitte innerhalb der Begrenzung platzieren und erneut versuchen	Gerät innerhalb der Begrenzung platzieren und neu starten
Mäher außerhalb	
Bitte starten Sie neu, um das Firmware- Update zu starten	Gerät neu starten
Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen	
Regensensor aktiviert	Regensensor ist aktiviert
Mäher in der Station	Gerät in der Ladestation (20)
Mäher ist nicht in der Station	Gerät ist nicht in der Ladestation (20), ggf. Gerät in der Ladestation (20) platzieren
Drücken Sie die Start-Taste zum Starten	EIN/Aus-Taste (1) betätigen
Dauer mindestens 30 Minuten	Ankündigung der benötigten Zeit
Suche nach Schleifensignal...	Gerät sucht nach seinem Signal
Datei kopieren, bitte warten	Kopiervorgang bitte abwarten
Bitte ausschalten	Gerät ausschalten
Update fehlgeschlagen	Ggf. Updatevorgang erneut ausführen
Fehler	Siehe *Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen, S. 79*
Schneidemotor blockiert	Siehe *Blockierungen lösen, S. 84*, Hersteller kontaktieren (siehe *Service-Center, S. 92*)
Blockierung des linken Motors	
Bitte tauschen Sie die Batterie aus	Batterie austauschen
Batterie abnormal	
Batterie beschädigt	
Batterie Temperatur abnormal	Batterie außerhalb des normalen Temperaturbereichs und Ladevorgangs wurde unterbrochen. Nach Erreichen des normalen Temperaturbereichs wird der Ladevorgang normal fortgesetzt. Gegebenenfalls Gerät neu starten.
Batterietemperatur zu niedrig (Entladung)	Ladevorgang abbrechen
Batteriespannung zu hoch	Batteriespannung zu hoch
Batterie Hohe Temperatur	Batterie hat eine hohe Temperatur

Text im Bedienfeld	Erklärung
Hoher Ladestrom	Ladevorgang abbrechen, Eingangsstrom prüfen Netzteil (14) und Ladeeinheit (21) prüfen/ austauschen
Hohe Ladespannung	Ladevorgang abbrechen, Eingangsspannung prüfen Netzteil (14) und Ladeeinheit (21) prüfen/ austauschen
Hohe Temperatur	Ladevorgang abbrechen
Mäher angehoben	Gerät wurde angehoben
Mäher umgedreht	Gerät aufstellen und neu starten
Mäher festgefahren	Gerät frei machen und neu starten
Mäher geneigt	Gerät aufstellen und neu starten
Motorübertemperatur	Gerät ausschalten und abkühlen lassen
Hardware-Fehler (0-5)	1. Gerät neu starten 2. Sollte die Meldung immer noch anstehen, Hersteller kontaktieren (siehe *Service-Center, S. 92*)
Adapter austauschen (Betrifft die Ladekontakte an der Ladestation und am Gerät)	1. Überprüfen Sie die Ladekontakte an der Ladestation (20) und am Gerät auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls. 2. Überprüfen Sie die Ladekontakte an der Ladestation (20) und am Gerät auf Beschädigung (z. B. Verbogen) sodass die Kontakte nicht mehr einwandfrei anliegen können. Beheben Sie die Beschädigungen oder kontaktieren Hersteller, um Ersatzteile zu erhalten (siehe *Service-Center, S. 92*) 3. Überprüfen Sie die Ladeeinheit (21) auf einen festen Sitz und dass diese gerade/ca. im 90° Winkel zur Ladestation (20) steht. 4. Sollte die Meldung immer noch anstehen, Hersteller kontaktieren (siehe *Service-Center, S. 92*)

Text im Bedienfeld	Erklärung
Motorfehler	Hersteller kontaktieren (siehe *Service-Center, S. 92*)
Emsensor nicht angeschlossen	
Ausfall des Hallsensors	
Ladung abnormal	
Entladung abnormal	
Fehler beim Entladen der Batterie	
Inertiale Messeinheit (IMU) Fehler	
Motorfehler	
Motor abgeschaltet	
Motor Hall-Sensor Fehler	
Motor Überstrom	
Motor blockiert	
Motorstillstand rechts	
Ausfall des Regensensors	
Ausfall des Schleifensensors	

Sprache einstellen

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Settings“ (Einstellung) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) zu „Language“ (Sprache).
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) die gewünschte Sprache aus.
9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Datum und Uhrzeit einstellen

Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist notwendig, damit die Arbeitszeiteinstellungen richtig funktionieren.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Settings“ (Einstellung) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Datum& Uhrzeit“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).

8. Ändern Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeil-Tasten (4). Die einzelnen Positionen lassen sich mit der OK-Taste (5) (Sprung nach rechts) navigieren.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Das Zurücksetzen des Gerätes auf Werkseinstellung löscht nicht die persönlichen Daten, die bei einer Verbindung mit der PARKSIDE App gespeichert wurden. Zum Löschen dieser Daten siehe *Gerät aus der App entfernen, S. 73*.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Werkseinstellung“.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.
   Das Gerät geht aus und setzt sich auf die Werkseinstellung zurück.

Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Information“.
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Fehlerprotokoll“ bzw. „Arbeitsprotokoll“ aus.
   Hier kann das Fehler- und das Arbeitsprotokoll ausgelesen werden.
7. Mit der Zurück-Taste (3) gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.

Firmware-Upgrade überprüfen/ durchführen

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Versionscheck“.
   Es wird überprüft, ob eine aktuellere Firmware verfügbar ist. Falls ja wird diese heruntergeladen und automatisch installiert.
6. Mit der Zurück-Taste (3) gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.

Betrieb

Ein- und Ausschalten

Einschalten (Abb. A)

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis das Display (8) aufleuchtet.
2. Geben Sie die 4-stellige PIN ein. Welche Tasten welchen Zahlen entsprechen, finden Sie unter dem Kapitel „Einstellung“.
   Wenn Sie die falsche PIN eingegeben haben: Warten Sie etwa 3 Sekunden oder drücken Sie die OK-Taste (5), um die PIN er-

neut eingeben zu können. Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN eingeben, wird der Bildschirm für 15 Sekunden gesperrt. Für jede weitere falsche PIN wird die Sperrzeit verdoppelt.

3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen. **Der Rasenmäher befindet sich jetzt im Standby-Modus.**

Ausschalten (Abb. A)

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt.

   Das Gerät stoppt, wenn:
   - die STOP-Taste (9) gedrückt wird;
   - das Cover (6) angehoben wird;
   - er das Signal des Begrenzungskabels verliert und nicht innerhalb von 5 Minuten wieder findet;
   - er beim Mähen das Begrenzungskabel überschreitet;
   - er sich zwischen Hindernissen festgefahren hat und länger als 10 Sekunden benötigt, um einen Ausweg zu finden;
   - er angehoben wird.

Arbeitshinweise

⚠ **VORSICHT!** Kurzschlussgefahr. Lassen Sie das Gerät nie während Gewitter arbeiten und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.
- Es wird empfohlen, das Gerät bei Regen nicht arbeiten zu lassen.
- Der Rasen darf maximal eine Höhe von 40 mm erreichen. Ist der Rasen höher, kann es während dem Betrieb zu Problemen kommen.
- Das Mähsystem ist chaotisch. Verwenden Sie das Gerät daher regelmäßig, um eine gleichmäßige Rasenfläche zu erzielen.
- Kontrollieren Sie vor jedem Betrieb, ob sich auf dem Rasen (Arbeitsbereich) Wildtiere, Steine oder sonstige Hindernisse befinden und entfernen Sie diese sofort.
- Das Gerät muss nicht manuell gestartet werden, wenn es sich in der Ladestation befindet. Das Gerät startet automatisch nach Zeitplan.
- Die Ladestation muss mit dem Strom verbunden sein, wenn das Gerät in Betrieb gehen soll. Ist das nicht der Fall, zeigt die LED-Statusanzeige einen Fehler an.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz (siehe *Reinigung, S. 83*).

Hinweise für das Starten außerhalb des Zeitplans

- Wird das Gerät außerhalb des Zeitplans gestartet, arbeitet es nach der festgelegten Arbeitszeit.
- Das Starten von der Ladestation erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 70%. Andernfalls schaltet das Gerät automatisch in den Lademodus, bis die Kapazität mehr als 90% beträgt, dann verlässt er automatisch die Ladestation.
- Das Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels, erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 30%. Sollte der Akku-Ladezustand kleiner/gleich 30% sein, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.

Hinweise für das Starten nach Zeitplan

- Das Starten von der Ladestation erfordert einen Akku-Ladezustand von 100%. Andernfalls schaltet das Gerät in den Lademodus, bis

der Akku-Ladezustand 100% beträgt.
- Das Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels, erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 30%. Sollte der Akku-Ladezustand kleiner/gleich 30% sein, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.

Arbeitszyklus manuell unterbrechen/ starten

Arbeit unterbrechen (Abb. A)

1. Drücken Sie die STOP-Taste (9), um das Gerät während der Arbeit zu stoppen.
2. Das Gerät ist noch eingeschaltet, aber das Messer (19) wurde gestoppt. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten, S. 79*) oder lassen Sie das Gerät von alleine in den Standby-Modus schalten.

Arbeit wiederaufnehmen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5).
3. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (1).
5. Schließen Sie das Cover (6) wieder. Das Gerät startet den eingestellten Arbeitszyklus oder nimmt seine vorher unterbrochene Tätigkeit wieder auf.

Mähen

Es gibt zwei verschiedene Modi:
- Manuelles Mähen
- Zeitplan Mähen

Hinweise

- In beiden Modi fährt das Gerät nach jedem siebten aktivierten Tag automatisch einmal das Begrenzungskabel ab und mäht diesen Bereich.
- Je nach Beschaffenheit des Grases (Höhe, Dicke) passt das Gerät seine Mähgeschwindigkeit an, um ein gutes Ergebnis zu gewährleisten.
- Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5), um das Mähen wieder zu starten oder beenden Sie das Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (3) drücken. Die Mäharbeit im Zeitplan Mähen wird erst fortgesetzt, wenn die nächste einprogrammierte Startuhrzeit erreicht ist und die Startvoraussetzungen gegeben sind, oder wenn Sie manuelles Mähen starten.
- Wird eine Störung angezeigt, können Sie diese beheben und quittieren. Anschließend können Sie das Cover (6) schließen und das Gerät startet automatisch innerhalb von 30 Sekunden.

Manuelles Mähen

Das Gerät wird außerhalb des Zeitplans gestartet.

Hinweise

- Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5), um das manuelle Mähen wieder zu starten oder beenden Sie das manuelle Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (3) drücken.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.

3. Drücken Sie die OK-Taste (5).
4. Drücken Sie 1 Sekunde lang die EIN/AUS-Taste (1), um **manuelles Mähen** zu starten.

Zeitplan Mähen

Hinweise

- Das Gerät muss sich zum Starten des Modus im Standby-Modus befinden (siehe *Ein- und Ausschalten, S. 79*).
- Das Gerät startet automatisch aus dem Standby-Modus zur geplanten Uhrzeit, die im Zeitplan programmiert wurde (siehe *Arbeitszeiten einstellen, S. 69*“), wenn die Startvorraussetzungen erfüllt sind. Drücken Sie nicht zusätzlich die EIN/AUS-Taste (1), ansonsten arbeitet das Gerät im manuellen Modus und nicht nach Zeitplan.
- Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5), um das Mähen wieder zu starten oder beenden Sie das Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (3) drücken. Die Mäharbeit wird erst fortgesetzt, wenn die nächste einprogrammierte Startuhrzeit erreicht ist und die Startvoraussetzungen gegeben sind, oder wenn Sie manuelles Mähen starten.

Vorgehen (Abb. A)

1. Schließen Sie das Cover (6).

Zurück zur Ladestation

Das Gerät fährt im Uhrzeigersinn entlang des Begrenzungskabels zur Station zurück.

Voraussetzungen

Das Gerät fährt automatisch zur Ladestation zurück, wenn mind. eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- Der Akku-Ladezustand beträgt 30 % oder weniger.
- Die festgelegte Arbeitszeit pro Tag wurde erreicht.
- Die Arbeitszeit überschreitet Mitternacht (Das Gerät bricht um Mitternacht die Arbeit ab).
- Es fängt an zu Regnen (Witterungsgesteuerte Rasenpflege).

Sie können das Gerät auch manuell zur Ladestation schicken.

Vorgehen (Abb. A)

Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

1. Drücken Sie die Ladestation-Taste (2) für 3 Sekunden gedrückt. Das Display (8) zeigt „Schließen Sie das Cover zum Starten“.
2. Schließen Sie das Cover (6). Das Gerät fährt anschließend zur Ladestation (20).

Transport

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind

Vorgehen (Abb. I)

1. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten, S. 79*).
2. Transportieren Sie das Gerät am Tragegriff (35) mit den Messern (19) vom Körper weg zeigend. Die Oberseite des Gerätes zeigt zum Körper.

Reinigung, Wartung und Lagerung

⚠ **WARNUNG!** Elektrischer Schlag! Schützen Sie sich bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Schalten Sie das Gerät aus.

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Tragen Sie Schutzhandschuhe beim Umgang mit dem Messer.

Reinigung

⚠ **WARNUNG!** Elektrischer Schlag! Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.

Hinweis

Beschädigungsgefahr. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

Nach dem Betrieb reinigen

- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten oder spitzen Gegenstände. Sie könnten das Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Gerätes mit einer weichen Bürste, einem Pinsel oder einem Tuch.

Ladestation reinigen

(Abb. A)

1. Entnehmen Sie das Gerät aus der Ladestation (20).
2. Nehmen Sie das Netzteil (14) von der Stromversorgung.
3. Demontieren Sie den Ladestecker (25) von der Ladeeinheit (21).
4. Demontieren Sie die Lüsterklemme 17) mit dem Begrenzungskabel (10) von der Ladeeinheit (21).
5. Demontieren Sie die Ladeeinheit (21).
6. Demontieren Sie die Befestigungsschrauben (12). Verwenden Sie hierfür den beiliegenden Innensechskantschlüssel (13).
7. Reinigen Sie die Ladeeinheit (21) vorsichtig mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch verwenden. **Lassen Sie die Anschlüsse der Ladeeinheit (21) dabei aus.**
8. Reinigen Sie die Ladestation (20) vorsichtig mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch verwenden.
9. Lassen Sie die Bodenplatte (24) und die Ladeeinheit (21) vor dem Betrieb vollständig trocknen.
10. Montieren Sie die Ladeeinheit (21) auf der Bodenplatte (24) (siehe *Ladestation montieren, S. 62*).
11. Fixieren Sie die Bodenplatte (24) (siehe *Ladestation fixieren, S. 65*).
12. Verbinden Sie das Begrenzungskabel wieder mit der Ladeeinheit (21) (siehe *Begrenzungskabel und Ladestation verbinden, S. 64*).
13. Schließen Sie den Ladestecker (25) wieder an die Ladeeinheit (21) an (siehe *Begrenzungskabel und Ladestation verbinden, S. 64*).
14. Verbinden Sie das Netzteil (14) mit der Stromversorgung.
15. Reinigen Sie das Gerät (siehe *Gerät reinigen, S. 84*).
16. Stellen oder schicken Sie das Gerät wieder in die Ladestation (20) (siehe *Zurück zur Ladestation, S. 82*).

Gerät reinigen

(Abb. A/G)

1. Entnehmen Sie das Gerät aus der Ladestation (20).
2. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten, S. 79*).
3. Entnehmen Sie den Akku (33) aus dem Gerät (siehe *Akku einsetzen und entnehmen, S. 66*).
4. Reinigen Sie das Gerät vorsichtig mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch verwenden.
5. Lassen Sie das Gerät vor dem Betrieb vollständig trocknen.
6. Setzen Sie den Akku (33) in das Gerät ein (siehe *Akku einsetzen und entnehmen, S. 66*).
7. Stellen oder schicken Sie das Gerät wieder in die Ladestation (20) (siehe *Zurück zur Ladestation, S. 82*).

Wartung

Sperrvorrichtung vor Wartungsarbeiten entfernen

Schutzhandschuhe benutzen

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Messer austauschen

Hinweise

- Ist das Messer stumpf, so kann es von einer Fachwerkstätte nachgeschliffen werden. Ist das Messer beschädigt oder zeigt eine Unwucht, so muss es ausgewechselt werden.
- Das Gerät ist mit wendbaren Messern ausgestattet. Sind die Messer auf einer Seite stumpf, können Sie diese drehen.
- Sind die Messer beschädigt oder zeigen eine Unwucht, so müssen diese ausgewechselt werden (*Ersatzteile und Zubehör, S. 92*).

Notwendige Werkzeuge

- Schraubenschlüssel (SW10)

Messer drehen (Abb. H)

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Lösen Sie die Messerschrauben (18) an der Unterseite des Gerätes.
3. Drehen Sie die Messer (19) auf die andere Seite.
4. Befestigen Sie die Messer (19) wieder mit den Messerschrauben (18).

Messer wechseln (Abb. H)

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Lösen Sie die Messerschrauben (18) an der Unterseite des Gerätes.
3. Entfernen Sie die alten Messer (19).
4. Befestigen Sie die neuen Messer (19) wieder mit den Messerschrauben (18).

Blockierungen lösen

(Abb. H)

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Öffnen Sie das Akku-Fach (32) und entnehmen Sie den Akku (33) (sie-

he *Akku einsetzen und entnehmen, S. 66*).

3. Lösen Sie die Blockierung.
4. Setzen Sie den Akku (32) wieder ein und schließen Sie das Akku-Fach (32) (siehe *Akku einsetzen und entnehmen, S. 66*).

Lagerung

Lagern Sie Gerät und Zubehör stets:

- sauber
- trocken
- staubgeschützt
- außerhalb der Reichweite von Kindern

Hinweise

- Umhüllen Sie das Gerät **nicht** mit einem Nylonsack, da sich Feuchtigkeit und Schimmel bilden könnte.
- Reinigen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung (siehe *Reinigung, S. 83*).

Winterpause

- Lagern Sie den Akku nur im teilgeladenen Zustand. Der Ladezustand sollte während einer längeren Lagerzeit 40-60 % betragen.
- Prüfen Sie während einer längeren Lagerungsphase etwa alle 3 Monate den Ladezustand des Akkus und laden Sie bei Bedarf nach.
- Die Lagertemperatur für den Akku beträgt zwischen 0 °C und 45 °C. Vermeiden Sie während der Lagerung extreme Kälte oder Hitze. Der Akku verliert dadurch an Leistung. Nehmen Sie den Akku vor einer längeren Lagerung (z. B. Überwinterung) aus dem Gerät.
- Trennen Sie die Ladestation vom Begrenzungskabel.
- Isolieren Sie die Kontakte des Begrenzungskabels mit Klebeband.
- Nehmen Sie das Gerät nach längerer Lagerung wieder in Betrieb, reinigen Sie die Akkukontakte am Gerät und die Ladezinken an der Ladestation mit einer Messingbürste, um Probleme mit Ladevorgängen vorzubeugen.

Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Akku (33) nicht eingesetzt	Akku einsetzen (siehe *Akku einsetzen und entnehmen, S. 66*)
	Akku (33) entladen	Akku laden (siehe separate Bedienungsanleitung für Akku und Ladegerät)
	Motor defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Begrenzungskabel (10) nicht korrekt angeschlossen oder defekt	Kontrollieren Sie die LED-Anzeige (30) an der Ladestation (20) 1. LED (30) blinkt grün: Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden 2. LED (30) leuchtet dauerhaft grün: Begrenzungskabel (10) korrekt angeschlossen Prüfen sie ob +/- Leitung korrekt an der Ladestation (20) angeschlossen wurde
	Gerät nicht in der Ladestation (20) oder innerhalb des Begrenzungskabels (10) positioniert	Gerät innerhalb der Ladestation (20) oder des Begrenzungskabels (10) positionieren
	Gras zu lang	1. Gras muss vor der ersten Inbetriebnahme auf 40 mm gekürzt werden. 2. Größere Schnitthöhe einstellen
Motor setzt aus	Blockierung durch Fremdkörper	Fremdkörper entfernen
Arbeitsergebnis nicht zufriedenstellend oder Motor arbeitet schwer	Schnitthöhe zu niedrig	Größere Schnitthöhe einstellen
	Messer (19) stumpf	Messer (19) schleifen lassen oder austauschen
	Messerbereich verstopft	Gerät reinigen
	Messer (19) falsch montiert	Messer (19) korrekt einbauen

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Messer (19) rotiert nicht	Messer (19) durch Gras blockiert	Gras entfernen
	Messerschraube (18) locker	Messerschraube (18) festziehen
Abnorme Geräusche, Klappern oder Vibrationen	Messerschraube (18) locker	Messerschraube (18) festziehen
	Messer (19) beschädigt	Messer (19) austauschen

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät fährt aus der Begrenzung raus	Verlegefehler: 90° Ecken können zu Signalverlust führen	Ecken rund oder mit 45 °-Winkel verlegen
	Begrenzungskabel (10) nicht korrekt angeschlossen oder defekt	Kontrollieren Sie die LED-Anzeige (30) an der Ladestation (20) 1. LED (30) blinkt grün: Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden 2. LED (30) leuchtet dauerhaft grün: Begrenzungskabel (10) korrekt angeschlossen Prüfen sie ob +/- Leitung korrekt an der Ladestation (20) angeschlossen wurde
	Steigung/Gefälle im Bereich Begrenzungskabel (10) zu steil.	Das Gerät ist in der Lage Steigungen/ Gefälle von max. 25° (47 %) zu befahren. Im Abstand von 30 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte die Steigung max. 35 % betragen. Im Abstand von 40 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte das Gefälle max. 17 % betragen.
	Ladestation (20) nicht nach Angaben installiert, dies kann zu Signalstörungen führen.	Im Einfahrbereich der Ladestation (20) muss das Begrenzungskabel (10) auf einer Länge von mindestens 200 cm und hinter der Ladestation (20) auf einer Länge von mindestens 100 cm gerade verlegt werden. Das Netzteil (14) und das Begrenzungskabel (10) dürfen generell nicht als Schlaufen verlegt werden und nicht in der Nähe der Ladestation (20) aufbewahrt werden.

Entsorgung/ Umweltschutz

Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und führen Sie Gerät, Akku, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte:
Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.
Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.
Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Entsorgungshinweise für Akkus

Der Akku darf am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer (Explosionsgefahr) oder ins Wasser. Beschädigte Akkus können der Umwelt und ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

Entsorgen Sie Akkus nach den lokalen Vorschriften. Defekte oder verbrauchte Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Akkus an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu Ihren lokalen Müllentsorger oder unser Service-Center. Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.

Entsorgungshinweis für Grünschnitt

Werfen Sie geschnittenes Gras nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie es der Kompostierung zu oder verteilen Sie es als Mulchschicht unter Sträuchern und Bäumen.

Service

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Messer) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen .

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 471880_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder nutzen Sie unser **Kontaktformular**, das Sie auf *parkside-diy.com* in der Kategorie **Service** finden.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Auf *parkside-diy.com* können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf *parkside-diy.com*. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 471880_2407 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Reparatur-Service

Für Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, wenden Sie sich an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.
  Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.
- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.
- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.

Service-Center

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 88 55 300
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 471880_2407

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 447750
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 471880_2407

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 36 01
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 471880_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter *www.grizzlytools.shop*. Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an: *Service-Center, S. 92*

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
10	Begrenzungskabel	92000058
11	Haken	92000065
12	Befestigungsschrauben	92000110
14/25	Netzteil/ Ladestecker	92000071
19/18	Ersatzmesser /Ersatzschraube	92000041
21	Ladeeinheit	92000070
24	Bodenplatte	92000108

Original-EU-Konformitätserklärung

Produkt: **Mähroboter Smart**

Modell: **PAMRS 1000 A1**

Seriennummer: 000001–120000

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2000/14/EG & 2005/88/EG • 2011/65/EU & (EU) 2015/863
Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1: 2014/53/EU

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 62233:2008 • EN IEC 63000:2018
EN 62311:2008 • EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-107:2015/A3:2021 • EN 50665:2017
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:
EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023
Final Draft EN 301 489-17 V3.3.0:2024
EN 300 328 V2.2.2 • EN 50663:2017 • EN 303 447 V1.3.1 (2022-04)

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen wird Folgendes bestätigt: Schallleistungspegel L_{WA}
– gemessen: 63,8 dB;
– garantiert: 66 dB

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren nach 2000/14/EG, Anhang VI.
Notifizierte Stelle: TÜV SÜD Product Service GmbH • NB: 0123 • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

CE

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
03.01.2025

Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

DE AT CH

Original-EU-Konformitätserklärung

Produkt: **Netzteil**

Modell: **SF-20**

IAN 471880_2407

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 55014-1-2021 • EN IEC 55014-2-2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021

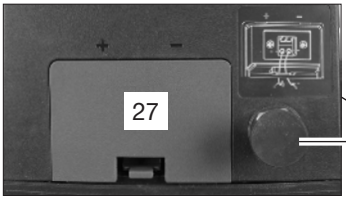
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

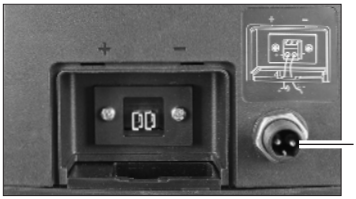
CE

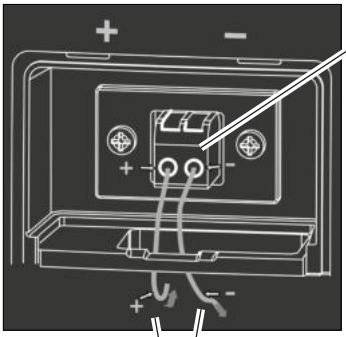
Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
03.01.2025

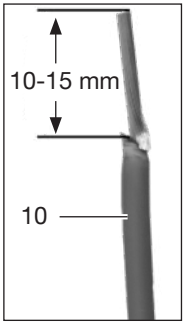
Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

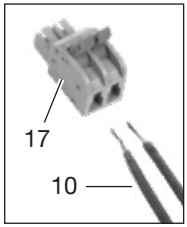
D



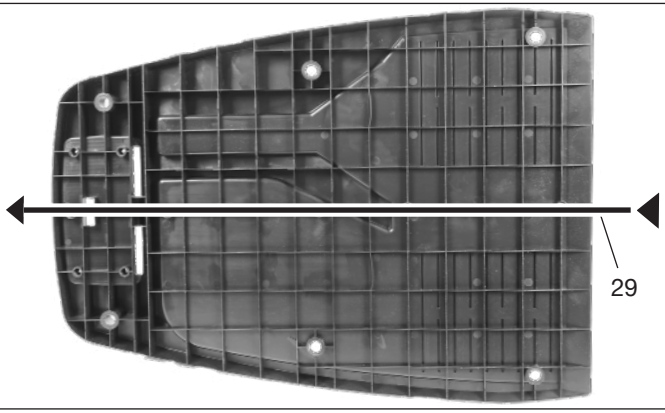




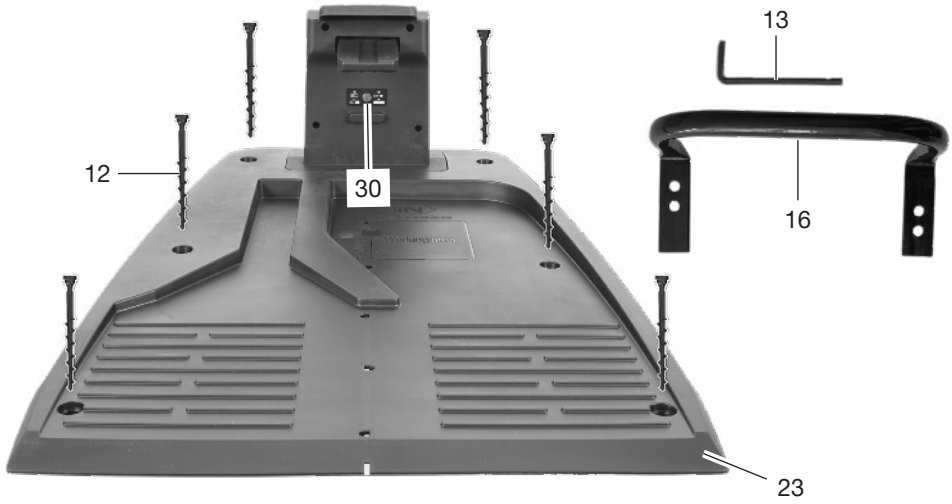




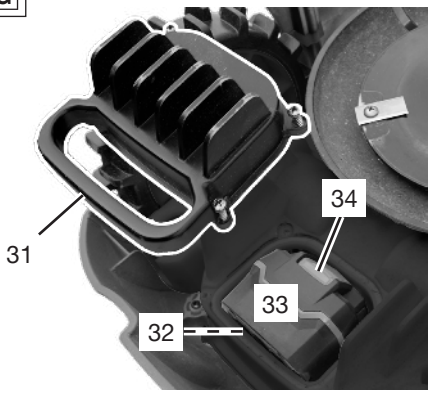
E



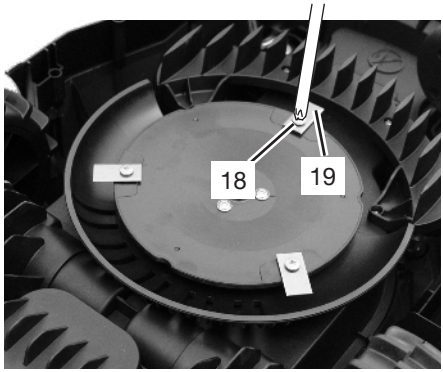
F



G



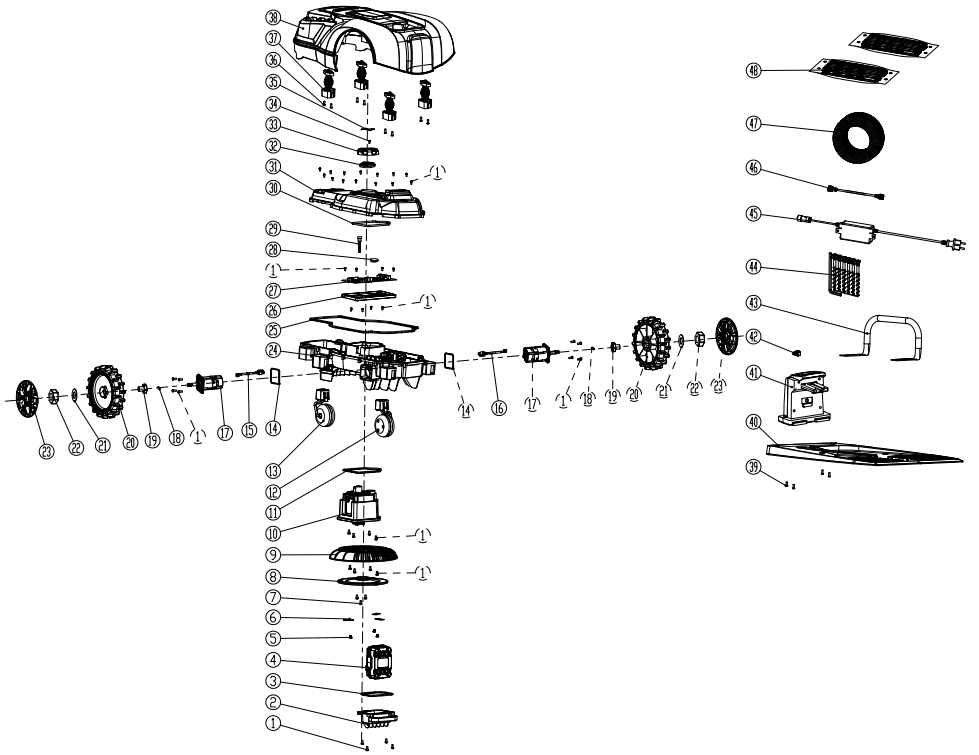
H



I

Explosionszeichnung • Widok rozłożony

PAMRS 1000 A1



informativ • informacyjny

GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY

Stan informacji ·
Stand der Informationen: 10/2024
Ident.-No.: 72048621102024-PL

FSC
www.fsc.org
MIX
From responsible sources
FSC® C142784

IAN 471880_2407

PL